

Kodeks Etyki Grupy Roche



Kodeks Etyki Grupy Roche



Standardy postępowania w biznesie

Drodzy Współpracownicy!

Roche jest uznanym liderem w dziedzinie opracowywania, produkcji i wprowadzania na rynek wysokiej jakości innowacyjnych rozwiązań z obszaru ochrony zdrowia, stanowiących odpowiedź na niezaspokojone potrzeby medyczne. Nasza misja i model działalności koncentrują się na pacjentach, a nasze decyzje i sposób postępowania stanowią odzwierciedlenie wyznawanych wartości korporacyjnych. Działalność biznesową prowadzimy w sposób odpowiedzialny i etyczny, z zaangażowaniem wcielając w życie zasady zrównoważonego rozwoju. Wywieramy pozytywny wpływ na jednostki, społeczeństwo i środowisko naturalne.

Dzięki rozwojowi nauk medycznych osiągnęliśmy niezwykle postęp w diagnozowaniu i leczeniu chorób. Za sprawą rewolucji cyfrowej w dziedzinie ochrony zdrowia dysponujemy dziś nowymi metodami gromadzenia wysokiej jakości danych pacjentów. W świetle tych nowych okoliczności ważniejsze niż kiedykolwiek wcześniej jest to, by każdy pracownik Roche poczuwał się do odpowiedzialności za prawidłowe zarządzanie oraz ochronę danych i informacji, które muszą być dostępne, łatwe do zlokalizowania i udostępniania, a zarazem przetwarzane z zachowaniem najwyższej staranności, poufności i bezpieczeństwa. Ma to kluczowe znaczenie dla ochrony zarówno interesów naszej firmy, jak i naszych pacjentów i interesariuszy.

Reputacja jest dla Roche jednym z najcenniejszych aktywów. Nasi interesariusze oczekują, że będziemy postępować w sposób właściwy. Każdy pracownik ma obowiązek chronić i dbać o reputację Roche. Dokładamy wszelkich starań, aby budować kulturę wzajemnego zaufania, która sprzyja swobodnej wymianie poglądów i opinii. Liberalne środowisko pracy stanowi podstawę naszych sukcesów. Promując kulturę wiary we własne siły i troski o zachowanie zgodne z polityką compliance, tworzymy inspirujące miejsce pracy, w którym nikt nie obawia się wyrażać własnego zdania.

W Roche wierzymy, że uczciwość jest i pozostanie fundamentem zrównoważonej oraz skutecznej działalności biznesowej. Kodeks Etyki Grupy Roche nie tylko jasno formułuje oczekiwania, jakie firma żywi wobec pracowników, ale również oferuje praktyczne wskazówki i porady poparte przydatnymi informacjami i przykładami. Może także pełnić rolę swoistej „wizytówki” Roche, stanowiąc żywy dowód naszego zaangażowania w działania mające na celu wywarcie wartościowego i zrównoważonego wpływu na społeczeństwo.

Komitet Wykonawczy oraz Rada Nadzorcza spółki Roche Holding Limited wyraziły formalne poparcie dla zaktualizowanego Kodeksu Etyki Grupy Roche.

Oczekuję, że w trakcie codziennej pracy będziecie wcielać w życie zasady wyrażone w Kodeksie Etyki Grupy Roche, stając się tym samym ambasadorami naszej firmy. Dziękuję za Wasze wsparcie.

Severin Schwan

Dyrektor Generalny

Spis treści

■	Wprowadzenie
09	<i>Kodeks Etyki Grupy Roche</i>
10	<i>Model działalności Roche</i>
11	<i>Misja Roche</i>
12	<i>Koncepcja zrównoważonego rozwoju Roche</i>
13	<i>Medycyna spersonalizowana</i>
■	Odpowiedzialny biznes
15	<i>Dostęp do opieki zdrowotnej</i>
16	<i>Grupy pacjentów i pacjenci</i>
17	<i>Organy rządowe i funkcjonariusze publiczni</i>
18	<i>Partnerzy biznesowi</i>
19	<i>Inwestorzy</i>
20	<i>Prawa człowieka</i>
21	<i>Działalność dobroczynna</i>
■	Nasze produkty i usługi
23	<i>Innowacje, nadzór nad produktami i bioróżnorodność</i>
24	<i>Standardy jakości i dobre praktyki</i>
25	<i>Informacje i marketing</i>
■	Aktywa firmy
27	<i>Prawa własności intelektualnej</i>
28	<i>Informacje niepubliczne</i>
29	<i>Media społecznościowe i komunikacja elektroniczna</i>
30	<i>Zarządzanie dokumentacją i informacjami</i>
■	Etyka korporacyjna
33	<i>Etyka biznesowa</i>
34	<i>Łapownictwo i nieuprawnione korzyści</i>
35	<i>Prawo ochrony konkurencji</i>
36	<i>Rzetelna sprawozdawczość i rachunkowość</i>
37	<i>Podatki</i>
38	<i>Przepisy celne i handlowe oraz kontrola eksportu</i>
39	<i>Ochrona danych</i>
■	Etyka osobista
41	<i>Konflikt interesów</i>
42	<i>Upominki i rozrywka</i>
43	<i>Informacje poufne i ich wykorzystanie w obrocie papierami wartościowymi</i>
■	Zatrudnienie
45	<i>Zatrudnienie w Roche</i>
46	<i>Dyskryminacja i mobbing</i>
47	<i>Bezpieczeństwo i higiena pracy oraz ochrona środowiska</i>
■	Kompleksowe zarządzanie polityką compliance
49	<i>Obowiązki w zakresie compliance</i>
50	<i>Wsparcie i doradztwo</i>
51	<i>Zgłaszanie nieprawidłowości</i>
52	<i>Compliance Officer</i>
53	<i>Postępowanie z przypadku naruszenia polityki compliance</i>
■	Kontakty i dokumenty źródłowe
55	<i>Kontakty i dokumenty źródłowe</i>

Wprowadzenie

Kodeks Etyki Grupy Roche

Zbiór zasad, którymi się kierujemy – bez względu na okoliczności

Dobra reputacja Roche zależy od przestrzegania zasad etyki biznesowej.

Poczujemy się do obowiązku, aby we wszystkich kontaktach z interesariuszami postępować w sposób właściwy.

Kodeks Etyki Grupy Roche odwołuje się do naszej misji i stanowi wyraz oczekiwań Roche wobec pracowników. Wszystkie podmioty należące do Grupy Roche mają obowiązek podjęcia wszelkich działań niezbędnych do wdrożenia Kodeksu Etyki Grupy Roche na szczeblu lokalnym.

Wszyscy pracownicy, jak również wszystkie inne osoby działające w imieniu Roche, muszą przestrzegać Kodeksu Etyki Grupy Roche i postępować zgodnie z jego założeniami niezależnie od miejsca i charakteru wykonywanej pracy. W myśl zasady „OneRoche Approach”, normy określone w treści Kodeksu są jednakowo wiążące dla wszystkich Funkcji Grupy, Dywizji Farmaceutycznej oraz Diagnostycznej.

Kodeks Etyki Grupy Roche ma kształtować sposób, w jaki prowadzimy działalność biznesową i jako taki zawiera praktyczne wskazówki, przykłady oraz odniesienia do przydatnych informacji. Dodatkowe dokumenty z obszaru compliance oraz udostępnione narzędzia stanowią integralną część kompleksowego Systemu Zarządzania Compliance (comprehensive Compliance Management System, cCMS) Roche. Materiały te nie zwalniają nas jednak z indywidualnej odpowiedzialności za zachowanie racjonalnego osądu i zdrowego rozsądku.

Jeśli Kodeks Etyki Grupy Roche nie zawiera jednoznacznej odpowiedzi na konkretne pytanie, pamiętajmy, że zawsze należy go interpretować w duchu naszej Misji i Wartości Korporacyjnych firmy.

Aby ułatwić pracownikom przyswojenie sobie najważniejszych informacji zawartych w Kodeksie Etyki Grupy Roche, opracowaliśmy przyjazne dla użytkownika narzędzia szkoleniowe w postaci programów e-learningowych np. Roche Behaviour in Business (RoBiB).

Przestrzeganie Kodeksu Etyki Grupy Roche jest warunkiem zatrudnienia. Każdy pracownik zobowiązany jest zapoznać się z Kodeksem i postępować zgodnie z jego zasadami. W sytuacjach wzbudzających wątpliwości pracownicy mają obowiązek zwrócić się po pomoc i poradę.

Roche nie toleruje łamania Kodeksu Etyki Grupy Roche i w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości będzie podejmować stosowne działania. Pracownicy muszą mieć świadomość, że naruszenie Kodeksu Etyki Grupy Roche ma konsekwencje zarówno dla firmy, jak i dla nich samych.

Q&A

Czy Kodeks Etyki Grupy Roche ma zastosowanie do wszystkich osób zatrudnionych w Grupie Roche?

Tak. Wszyscy pracownicy i wszystkie inne osoby działające w imieniu Roche muszą przestrzegać Kodeksu Etyki Grupy Roche niezależnie od miejsca i charakteru wykonywanej pracy.

Poproszono mnie o odbycie szkolenia RoBiB w ramach programu e-learningowego. Z powodu pilnych zadań biznesowych nie mam czasu odbyć tego szkolenia. Ustaliłem priorytety i zrezygnowałem ze szkolenia. Czy podjąłem właściwą decyzję?

Nie. Celem programów e-learningowych, takich jak RoBiB, jest wspieranie pracowników w przestrzeganiu Kodeksu Etyki Grupy Roche, dlatego udział w takich programach leży we własnym interesie każdego pracownika.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Postępować uczciwie i dbać o dobrą reputację Roche.
- W razie wątpliwości szukać pomocy i porady.
- Wiedzieć, że naruszenia Kodeksu Etyki Grupy Roche nie są tolerowane i mogą mieć konsekwencje zarówno dla Roche, jak i dla nas samych.

Model działalności Roche

Skupiamy się na poszukiwaniu nowych leków i metod diagnostycznych, które wydłużają i podnoszą komfort życia pacjentów oraz wspomagają rozwój praktyki medycznej

Co robimy

Nasz priorytet

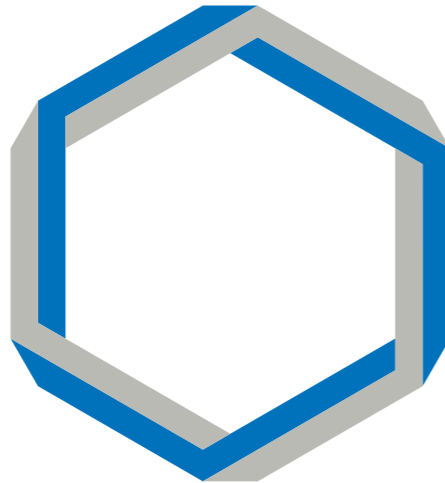
Terapie dopasowane do pacjentów

Nasza wyjątkowość

Doskonałość w dziedzinie nauki

Nasze kompetencje

Wartość dla wszystkich interesariuszy



Jak działamy

Nasz model przywództwa

Efekty, które inspirują

Nasze metody pracy

Dynamika i współpraca

Nasze nastawienie

Rozwój z myślą o innowacji

Misja Roche

Opisuje naszą tożsamość, aspiracje i metody pracy

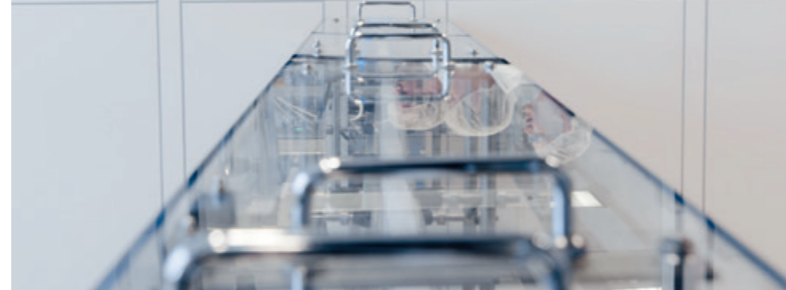
Doing now what patients need next

Jesteśmy przekonani, że oferowanie rozwiązań medycznych już dziś jest równie ważne, co opracowywanie innowacji z myślą o przyszłości. Naszą pasją jest podnoszenie standardu życia pacjentów. Potrafimy odważnie podejmować decyzje i równie odważnie działać. Wierzymy, że odnosząc sukcesy biznesowe, możemy budować lepszy świat.

To właśnie dlatego każdego dnia przychodzimy do pracy. Zobowiązujemy się zachować naukową rzetelność i niezachwianą postawę etyczną oraz dążyć do upowszechniania dostępu do innowacji medycznych. Postępując tak dziś, budujemy lepsze jutro.

Jesteśmy dumni nie tylko z naszej tożsamości i pracy, ale również z tego, jak ją wykonujemy. Choć jest nas tak wielu, na różnych stanowiskach i w różnych firmach rozsianych po całym świecie, łączy nas jeden cel i jedna tożsamość.

Jesteśmy Roche.



Koncepcja zrównoważonego rozwoju Roche

Nasz wpływ na społeczeństwo

Od chwili założenia w 1896 roku, firma Roche na wiele sposobów trwale zaznaczyła swoją obecność zarówno na szczeblu lokalnym, jak i globalnym. Roche realizuje całościowe podejście do zrównoważonego rozwoju, zorientowane na potrzeby pacjentów, społeczności, partnerów i naszej planety.

Długofalowa strategia naszych założycieli i poparcie ich spadkobierców, którzy nadal posiadają większościowy pakiet kontrolny w firmie, pozwala nam pozostać wiernym tej wizji i odpowiednio kształtować sposób, w jaki zmieniamy życie milionów pacjentów na całym świecie. Najważniejszym obszarem wpływu Roche na społeczeństwo są badania i rozwój nowych leków, diagnostyka oraz rozwiązania z zakresu medycyny spersonalizowanej. Firma może się w tej dziedzinie poszczycić znaczącymi osiągnięciami: ponad 30 leków Roche znajduje się na liście leków podstawowych Światowej Organizacji Zdrowia (World Health Organization, WHO).

Prowadzimy działalność w sposób etyczny i odpowiedzialny, generując jednocześnie wartość dla naszych interesariuszy. Koncepcja zrównoważonego rozwoju stanowi integralną część naszej filozofii oraz podstawę działalności biznesowej. Jako globalna spółka z sektora ochrony zdrowia popieramy Cele Zrównoważonego Rozwoju ONZ (Sustainability Development Goals, SDG) zgodnie z naszą strategią biznesową. Koncentrujemy się w szczególności na Celu 3, dążąc do zapewnienia wszystkim ludziom dobrego stanu zdrowia i wysokiego standardu życia.

Nasze przekonanie o słuszności długofalowego myślenia jest dodatkowo osadzone w Pięciolatnich Celach Korporacyjnych, które służą nam jako istotny miernik i w odniesieniu do których corocznie monitorujemy nasze postępy. Publikowane przez nas raporty koncentrują się na istotnych kwestiach, które podlegają ocenie w ramach zintegrowanego procesu istotności i mają pozytywny wpływ na społeczeństwo. Dążymy do doskonałości w dziedzinie sprawozdawczości niefinansowej, np. poprzez stosowanie standardów określonych przez organizację Global Reporting Initiative (GRI).

Otwarty i konstruktywny dialog z interesariuszami ma kluczowe znaczenie dla poprawy zdolności firmy do generowania trwałej wartości i wzrostu. Nasz Komitet ds. Zrównoważonego Rozwoju opracowuje liczne dokumenty przedstawiające stanowisko Grupy dotyczące licznych aspektów zrównoważonego rozwoju. Każdy taki dokument odnosi się do konkretnych oczekiwań i obaw naszych interesariuszy oraz może i powinien służyć do zapewnienia spójności komunikacji korporacyjnej.

Wykorzystujemy także szereg różnych kanałów, aby przekazywać naszym interesariuszom dodatkowe informacje na tematy związane ze zrównoważonym rozwojem, takie jak wykorzystanie w konstrukcji naszych obiektów modelu zrównoważonego budownictwa, który obejmuje cały cykl życia budynku i oferuje rozwiązania z zakresu gospodarki obiegowej i efektywności energetycznej, jak również poprawy komfortu pracy.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Wprowadzać w życie zobowiązanie Roche na rzecz zrównoważonego rozwoju w naszej codziennej pracy.
- Pełnić rolę ambasadorów zrównoważonego rozwoju Roche.

Q&A

Jak mogę w jednym zdaniu podsumować filozofię zrównoważonego rozwoju Roche?

Tworzenie wartości dla naszych interesariuszy poprzez poprawę jakości życia ludzi – zarówno dziś, jak i w przyszłości.

Jakie podejście do zrównoważonego rozwoju przyjmuje Roche?

Roche realizuje całościowe podejście do zrównoważonego rozwoju, zorientowane na potrzeby pacjentów, społeczności, partnerów i naszej planety.

W jaki sposób odbywa się zarządzanie zrównoważonym rozwojem w Roche?

Zarządzanie zrównoważonym rozwojem nie leży w gestii żadnego konkretnego działu. Firma przyjęła odmienne podejście, zgodnie z którym wszystkich pracowników zachęca się do postępowania zgodnie z zasadami zrównoważonego rozwoju w codziennej pracy. Ich działania wspiera korporacyjny Komitet ds. Zrównoważonego Rozwoju Roche (Corporate Sustainability Committee, CSC), który odpowiada za opracowywanie strategii i wytycznych Grupy dotyczących zrównoważonego rozwoju oraz sporządzanie sprawozdań z działalności i postępów. Do zadań Komitetu należy również ocena i określanie wagi istotnych kwestii o charakterze społecznym, środowiskowym i etycznym.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Aby dowiedzieć się więcej na temat zrównoważonego wpływu produktów Roche na społeczeństwo, warto zapoznać się z broszurą „Lifesavers for Millions” (Ocalenie dla milionów). Bezpłatny egzemplarz można zamówić w Dziale Komunikacji Grupy Roche.

Medycyna spersonalizowana

Odpowiednie leczenie dla odpowiedniego pacjenta

Połączenie wiedzy medycznej, technologii i analizy danych rewolucjonizuje dziś model opieki nad pacjentem. Współpracując z partnerami z całego świata, firma Roche jest prekursorem następnej generacji rozwiązań z obszaru ochrony zdrowia. Łączymy gruntowną znajomość biologii człowieka z nowymi metodami analizy danych medycznych. Za sprawą badań przesiewowych, diagnostyki, leczenia, a nawet profilaktyki, chcemy szybciej i skuteczniej oddziaływać na życie ludzi na całym świecie – zapewniając odpowiednią terapię dla odpowiedniego pacjenta w odpowiednim czasie.

Dzięki rozwojowi nauk medycznych osiągnęliśmy niezwykle postęp w diagnozowaniu i leczeniu chorób. Jednak złożoność ludzkiej biologii jest zdumiewająca. Podobnie jak każdy z nas jest jedyny z swoim rodzaju, każda choroba jest inna. Rewolucja cyfrowa w opiece zdrowotnej oferuje dziś nowe sposoby zarówno gromadzenia wysokiej jakości danych od każdego pacjenta, jak i łączenia ich z danymi innych pacjentów na potrzeby analizy. Taki model pozwala lepiej zrozumieć na czym powinno polegać leczenie konkretnych przypadków. Mając świadomość, w jaki sposób różnimy się między sobą, jesteśmy w stanie przełożyć tę wiedzę na spersonalizowaną opiekę medyczną dostosowaną do potrzeb każdego człowieka.

Zobowiązujemy się do wykorzystywania sztucznej inteligencji (Artificial Intelligence, AI) i danych rzeczywistych (Real-World Data, RWD) w sposób odpowiedzialny i godny zaufania. Skrót RWD oznacza dane dotyczące zdrowia pacjenta gromadzone w toku rzeczywistej, rutynowej praktyki medycznej, zamiast danych generowanych w ramach konwencjonalnych badań klinicznych w specjalnych ośrodkach badawczych. Dane rzeczywiste postrzegane są jako potencjalnie bogate i niedostatecznie wykorzystywane źródło informacji o wpływie zatwierdzonych systemów diagnostycznych i leków na wyniki leczenia pacjentów w warunkach rzeczywistej praktyki klinicznej. Dla Roche stanowią one wiarygodne źródło informacji i dowodów naukowych, przy założeniu, że dane takie są wysokiej jakości oraz adekwatne do celu, a ich analiza odbywa się przy zastosowaniu rygorystycznego schematu badań i metodologii analitycznej.

Roche stosuje odpowiednie środki mające na celu ochronę prywatności osób fizycznych w postaci anonimizacji i pseudonimizacji lub równorzędne metody określone w innych przepisach dotyczących ochrony prywatności (np. usunięcie elementów umożliwiających identyfikację). Tego samego oczekujemy od naszych usługodawców oraz partnerów.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Rozumieć i wspierać założenia medycyny spersonalizowanej.

Q&A

Co oznacza pojęcie „medycyna spersonalizowana”?

Medycyna spersonalizowana oznacza odpowiednie leczenie dla odpowiedniego pacjenta.

Interesuje mnie stanowisko Roche wobec danych rzeczywistych. Gdzie mogę znaleźć dodatkowe informacje na temat stanowiska firmy Roche w tej sprawie?

W dokumencie przedstawiającym stanowisko Roche wobec dostępu do danych rzeczywistych i ich wykorzystania.

W jaki sposób Roche dba o zapewnienie odpowiedniej ochrony prywatności pacjentów?

Firma Roche posiada odpowiedni system zarządzania oraz dodatkowe zabezpieczenia (zobacz także rozdział „Ochrona danych”).

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Odpowiedzialny biznes

Dostęp do opieki zdrowotnej

Nasze zaangażowanie na rzecz zrównoważonej opieki zdrowotnej

Znaczące przełomy w diagnozowaniu i leczeniu poważnych chorób oraz ulepszenia w zakresie świadczenia opieki zdrowotnej przyczyniły się do stopniowej poprawy stanu zdrowia populacji i zwiększenia średniej długości życia. Jednak powszechny dostęp do innowacji medycznych i wysokiej jakości opieki zdrowotnej w dalszym ciągu pozostaje globalnym wyzwaniem i problemem natury etycznej. Zależy nam, aby każda osoba, która potrzebuje naszych produktów, miała do nich dostęp i mogła z nich korzystać.

Wypracowanie sprawiedliwych i trwałych rozwiązań pozwalających wyeliminować globalne przeszkody w dostępie do opieki zdrowotnej jest możliwe jedynie na drodze konsekwentnego zaangażowania i współpracy wszystkich zainteresowanych stron. Wymaga to ścisłego współdziałania wielu podmiotów: organów publicznych, podmiotów świadczących opiekę zdrowotną, organizacji pacjentów, podmiotów pozarządowych, społeczności lokalnych i sektora ochrony zdrowia.

Jako globalna spółka z sektora medycznego, firma Roche jest współodpowiedzialna za rozwiązywanie problemów związanych z poprawą dostępu do opieki zdrowotnej oraz usuwanie istniejących barier. Dążymy do wprowadzania trwałych i kompleksowych rozwiązań, dostosowanych do lokalnych potrzeb w obszarze opieki zdrowotnej. Niezależnie od naszego zasadniczego wkładu w postaci nowych, innowacyjnych leków i narzędzi diagnostycznych, skupiamy się na czynnikach kluczowych z punktu widzenia skutecznej poprawy dostępu do efektywnej, wysokiej jakości opieki zdrowotnej. Są to: świadomość, diagnostyka, możliwości i finansowanie systemu opieki zdrowotnej, ale także profilaktyka, wczesne wykrywanie i monitorowanie chorób. Realizujemy w ten sposób naszą wizję globalnego akcesu, która opiera się na zapewnieniu pacjentom powszechnego, szybkiego i zrównoważonego dostępu do innowacyjnej oferty Roche.

Uważamy, że wspieranie usprawnień w systemach opieki zdrowotnej ma znacznie większą siłę oddziaływania niż darowizny w formie produktów. W związku z tym darowizny w postaci leków i wyrobów diagnostycznych nie stanowią kluczowego elementu naszej polityki i praktyk na rzecz poprawy zrównoważonego dostępu do innowacyjnej oferty Roche na całym świecie.

Wszystkie programy dostępu muszą być zgodne ze wszelkimi obowiązującymi przepisami prawa, regulacjami i kodeksami branżowymi, w tym między innymi w kwestiach takich jak nadzór nad bezpieczeństwem farmakoterapii, polityka cenowa, ochrona danych osobowych pacjentów, wymogi antymonopolowe oraz standardy dotyczące uczciwego postępowania w kontaktach z partnerami biznesowymi i innymi interesariuszami.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Dbać, aby wszystkie programy dostępu były w pełni zgodne ze wszelkimi obowiązującymi przepisami prawa, regulacjami i kodeksami branżowymi.
- W sposób przejrzysty i odpowiedzialny współpracować z różnymi grupami interesariuszy na rzecz poprawy dostępu do naszych produktów i usług.

Q&A

Co należy rozumieć przez dostęp do opieki zdrowotnej?

Zależy nam, aby każda osoba, która potrzebuje naszych produktów, miała do nich dostęp i mogła z nich korzystać. Dlatego dążymy do wypracowania trwałych i kompleksowych rozwiązań, które są dostosowane do lokalnych potrzeb w obszarze opieki zdrowotnej, z uwzględnieniem poziomu dochodów, wzorców chorobowych i ich przyczyn, a także zaangażowania politycznego w ochronę zdrowia i infrastrukturę medyczną.

Jak należy reagować na wnioski o przekazanie darmowych produktów?

Wnioski, które Roche otrzymuje od organizacji ubiegających się o dotacje w postaci leków lub produktów diagnostycznych, są kierowane do wyjątkowego rozpatrzenia tylko w nagłych przypadkach i powinny być przekazywane do korporacyjnego Działu ds. Darowizn i Działalności Dobroczynnej.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Grupy pacjentów i pacjenci

Nasza współpraca z grupami pacjentów i pacjentami opiera się na uczciwości i przejrzystości

Współpraca z grupami pacjentów i pacjentami na każdym etapie cyklu życia naszych leków i produktów diagnostycznych ma kluczowe znaczenie dla realizacji misji Roche.

Trwałe, partnerskie relacje z grupami pacjentów i pacjentami to skuteczny sposób na pozyskanie cennych perspektyw, wiedzy i doświadczenia, które wpływają na pracę Roche w różnych obszarach terapeutycznych, od etapu opracowania leków po dopuszczenie do obrotu, a także kwestie związane z dostępem oraz polityką zdrowotną. Współpracujemy z grupami pacjentów i pacjentami nad projektami dotyczącymi danych rzeczywistych (np. FMI i Flattiron), dostępu do leków, wiedzy o chorobach, a nawet planowania badań klinicznych.

Szereg interesariuszy, w tym organy rządowe, stowarzyszenia branżowe (takie jak EFPIA, MedTech Europe i AdvaMed), a także ogół społeczeństwa i media domagają się uczciwości i przejrzystości w interakcjach branży z grupami pacjentów i oraz ujawniania wsparcia finansowego i rzeczowego przekazywanego przez podmioty z sektora. Firma Roche co roku za pośrednictwem różnych kanałów publikuje nazwy wszystkich grup pacjentów z całego świata, z którymi współpracuje, oraz informacje o udzielanym im wsparciu.

Roche konsekwentnie stosuje wysokie standardy etyczne w relacjach z grupami pacjentów i pacjentami. Wszelka współpraca z grupami pacjentów i pacjentami opiera się na wspólnych wartościach, takich jak uczciwość, niezależność, szacunek, sprawiedliwość, przejrzystość i wzajemne korzyści.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Szanować grupy pacjentów i pacjentów jako ważnych interesariuszy.
- We współpracy z grupami pacjentów i pacjentami przestrzegać standardów postępowania opartych na wartościach takich jak uczciwość, niezależność, szacunek, sprawiedliwość, przejrzystość i wzajemne korzyści.

Q&A

Pracuję w Dziale Handlowym. Aby podnieść sprzedaż, zamierzam przekazać świadczenie pieniężne na rzecz grupy pacjentów w zamian za publiczne wsparcie dla produktu Roche, za który jestem odpowiedzialny. Czy jest to dopuszczalne?

Nie. Musimy szanować niezależność grup pacjentów i nie wolno nam posługiwać się nimi jako narzędziami marketingowymi.

Współpracuję z grupą pacjentów nad konkretnymi projektami i zdarza się, że uzyskuję dostęp do danych osobowych pacjentów. Z jakimi wiąże się to obowiązkami?

W takich przypadkach mamy obowiązek zadbać o odpowiednią ochronę danych osobowych związanych z realizowanym projektem.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie współpracy z grupami pacjentów i pacjentami.

Organy rządowe i funkcjonariusze publiczni

Traktujemy funkcjonariuszy publicznych z uwagą i szacunkiem, jako ważnych interesariuszy

Organy rządowe i funkcjonariusze publiczni odgrywają w społeczeństwie ważną rolę, między innymi ustanawiając oraz utrzymując warunki i instytucje niezbędne dla zapewnienia stabilności gospodarczej, spójności społecznej, ochrony środowiska naturalnego, a także dostępu do opieki zdrowotnej dla swoich obywateli. Roche uczestniczy w partnerstwach publiczno-prywatnych ukierunkowanych na inwestycje w infrastrukturę, dostęp do opieki zdrowotnej i zrównoważony rozwój systemów ochrony zdrowia.

Jesteśmy przekonani, że proaktywne i odpowiedzialne zaangażowanie we współpracę z interesariuszami z obszaru polityki publicznej jest jednym z kluczowych aspektów dobrego zarządzania. Staramy się informować i ściśle współpracować z funkcjonariuszami publicznymi, aby móc zwracać ich uwagę i wspólnie rozwiązywać problemy dotyczące sektora ochrony zdrowia, a także wspierać prace nad rozwojem aspektów regulacyjnych.

Uważamy, że jako organizacja skupiająca się na poszukiwaniu nowych leków i metod diagnostycznych, które wydłużają i podnoszą komfort życia pacjentów oraz wspomagają rozwój praktyki medycznej, mamy obowiązek dzielić się istotnymi danymi i spostrzeżeniami, jak również przedstawiać nasz punkt widzenia poprzez udział w debacie publicznej.

Ponieważ zależy nam na zrozumieniu i zaufaniu interesariuszy, wyjaśniamy nad czym pracujemy, w jaki sposób, dlaczego, a także jaki wpływ na społeczeństwo ma nasza działalność. Jesteśmy przekonani, że ta odpowiedzialna i konstruktywna forma lobbingu leży w interesie wszystkich zaangażowanych stron i ogółu społeczeństwa.

Firma Roche angażuje się w konstruktywny, przejrzysty i odpowiedzialny dialog z funkcjonariuszami publicznymi polegający na przekazywaniu i wymianie istotnych, spójnych, miarodajnych i rzetelnych informacji.

Roche zachowuje niezależność i wolność od jakichkolwiek powiązań politycznych. W stosownych przypadkach firma podaje do publicznej wiadomości informacje o ewentualnych świadczeniach przekazywanych na rzecz stowarzyszeń i instytucji politycznych oraz wpisuje się do rejestrów organów publicznych służących przejrzystości.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Współdziałać z organami rządowymi i funkcjonariuszami publicznymi w sposób proaktywny, uczciwy, przejrzysty i odpowiedzialny.
- We wszystkich interakcjach przestrzegać obowiązujących w Roche standardów etyki biznesowej.

Q&A

Jakie korzyści zapewnia odpowiedzialny lobbing?

Lobbing pomaga decydentom politycznym zrozumieć, jak ich działania są postrzegane przez kluczowych interesariuszy, dlatego też firmy i stowarzyszenia branżowe regularnie prowadzą czynności lobbingowe. Roche angażuje się w debatę polityczną w sposób otwarty, zgodny z prawem i odpowiedzialny.

Były pracownik Roche startuje w wyborach do lokalnego samorządu, w związku z czym poprosił mnie o finansowe wsparcie prowadzonej przez siebie kampanii wyborczej. Czy mogę go udzielić?

Firma Roche szanuje prawo swoich pracowników do wspierania we własnym imieniu działalności politycznej i charytatywnej, o ile takie wsparcie nie jest w żaden sposób powiązane z Roche. W związku z powyższym udzielenie we własnym zakresie poparcia osobie kandydującej jest jak najbardziej dopuszczalne.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje znajdują się w Wytycznych Roche w sprawie dobrych praktyk dotyczących współpracy z funkcjonariuszami publicznymi.

Partnerzy biznesowi

Od naszych partnerów biznesowych oczekujemy wysokich standardów efektywności i etyki zawodowej

Nasi partnerzy biznesowi odgrywają ważną rolę w działalności firmy, przyczyniając się do jej zrównoważonego wzrostu i ogólnego sukcesu.

Wszystkie relacje Roche z partnerami biznesowymi opierają się na zasadach zrównoważonego rozwoju, uczciwości, wysokiej jakości zamawianych produktów i usług, dostępności, konkurencyjności cenowej, adekwatności i innowacyjności. Firma ustanowiła zasady dotyczące odpowiedniego wynagrodzenia swoich partnerów biznesowych, takich jak dostawcy, konsultanci, dystrybutorzy, doradcy i przedstawiciele.

Roche oczekuje od partnerów biznesowych postępowania zgodnego z obowiązującym prawem, regulacjami, kodeksami branżowymi i warunkami umów, a także z ogólnie przyjętymi standardami zrównoważonego rozwoju, takimi jak ochrona praw człowieka, bezpieczeństwo i higiena pracy oraz ochrona środowiska, zakaz pracy dzieci, pracy przymusowej oraz antykorupcji. Oczekujemy, że partnerzy biznesowi będą przestrzegać poufności danych, informacji, a zwłaszcza tajemnic handlowych Roche oraz podejmować odpowiednie środki w celu zachowania poufności i ochrony przed ich ujawnieniem i sprzeniewierzeniem.

Firma Roche wspiera zasady branżowe dotyczące odpowiedzialnego zarządzania łańcuchem dostaw oraz określiła własne oczekiwania w tym zakresie w Kodeksie Etyki Dostawców Roche.

Przed nawiązaniem współpracy Roche przeprowadza oparte na analizie ryzyka badanie due diligence potencjalnych partnerów w celu upewnienia się co do ich uczciwości, jakości, zgodności, wiarygodności i zaangażowania w zrównoważony rozwój. Po podpisaniu umowy i przekazaniu odpowiednich wytycznych dotyczących etycznego postępowania i innych obowiązków, ocena należytej staranności partnerów biznesowych przybiera formę monitoringu mającego na celu zapewnienie zgodności.

Partnerzy biznesowi mogą zwracać się po pomoc i poradę dotyczącą wdrażania Kodeksu Etyki Grupy Roche, jak również zgłaszać wszelkie potencjalne niezgodności zaobserwowane w związku z działalnością Roche bezpośrednio do Chief Compliance Officer (CCO) Roche.

Jeżeli partner biznesowy nie przestrzega obowiązującego prawa, przepisów, kodeksów branżowych, warunków umownych lub ogólnie przyjętych standardów zrównoważonego rozwoju, Roche żąda podjęcia odpowiednich działań naprawczych i w razie konieczności rozwiązuje współpracę.

Wszyscy mamy obowiązek:

- W kontaktach ze wszystkimi partnerami biznesowymi firmy przestrzegać zasad etyki biznesowej.
- Upewnić się, że przed nawiązaniem i w trakcie trwania relacji biznesowej partnerzy firmy spełniają kryteria uczciwości, jakości, zgodności, wiarygodności i zrównoważonego rozwoju.
- W przypadku stwierdzenia niezgodności, domagać się od partnera biznesowego podjęcia odpowiednich działań naprawczych.

Q&A

Współpracuję z konsultantem. Domaga się on za swoje usługi wysokiego wynagrodzenia, które moim zdaniem zdecydowanie wykracza poza uczciwą stawkę rynkową. Co powinienem zrobić?

Firma Roche określiła zasady dotyczące wynagradzania partnerów biznesowych w Dyrektywie Roche w sprawie uczciwości w biznesie. Stanowi ona, że wynagrodzenie powinno odpowiadać godzniej wartości rynkowej świadczonych usług. Nie należy akceptować stawek, które nie spełniają powyższej zasady. O takim przypadku należy niezwłocznie poinformować przełożonego i osobę pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer oraz skontaktować się z Działem Zakupów w celu omówienia odpowiedniego rozwiązania.

W jaki sposób możemy zyskać pewność, że nasz partner biznesowy spełnia oczekiwania dotyczące etycznego prowadzenia działalności?

Przed nawiązaniem współpracy przeprowadzamy badanie due diligence oparte na analizie ryzyka oraz formułujemy odpowiednie zapisy umowne. Prowadzimy również stały monitoring i w razie potrzeby podejmujemy dodatkowe działania.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Polityce Roche w sprawie wydatków na osoby trzecie oraz Kodeksie Etyki Dostawców Roche.

Inwestorzy

Prowadzimy z inwestorami dialog oparty na przejrzystości

Inwestorom zależy, aby firma Roche zapewniała im odpowiedni i trwały zwrot z inwestycji, dbała o swoją reputację, przeprowadzała kompleksowe oceny ryzyka, w tym między innymi dotyczące aspektów środowiskowych, społecznych i związanych z zarządzaniem, a także wywierała pozytywny wpływ na społeczeństwo.

Roche zobowiązuje się do prowadzenia dialogu i współpracy z inwestorami w sposób przejrzysty, terminowy i spójny. Firma oferuje przydatne narzędzia i platformy służące do przekazywania i raportowania zintegrowanych informacji, takie jak zgromadzenie akcjonariuszy, cykle prezentacji dla inwestorów, aktualizacje dla inwestorów oraz globalna strona internetowa.

Przekazujemy również właściwym organom i rynkom informacje istotne z punktu widzenia ceny akcji.

Stabilna struktura akcjonariatu z częściową własnością członków rodziny założyciela spółki, którzy ściśle współpracują z grupą akcjonariuszy posiadających wspólne prawa głosu, umożliwiają Roche realizowanie długoterminowej perspektywy biznesowej.

Jako punkt odniesienia dla strategii biznesowej i osiągnięć firmy przyjmujemy najlepsze praktyki branżowe i korporacyjne. Bierzemy udział w uznanych na całym świecie badaniach porównawczych, np. rankingu Dow Jones Sustainability Index (DJSI).

Kontaktami z mediami zarządzają eksperci z Zespołu ds. Relacji z Mediami, natomiast za interakcje z inwestorami odpowiada Zespół ds. Relacji z Inwestorami. Pracownicy Roche mają obowiązek kierować do tych zespołów wszystkie zapytania otrzymywane od przedstawicieli mediów i inwestorów.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Przekazywać wszelkie zapytania inwestorów lub analityków finansowych do Zespołu ds. Relacji z Inwestorami.
- Oceniać nasze osiągnięcia, przyjmując jako punkt odniesienia inne przedsiębiorstwa z branży oraz najlepsze praktyki.

Q&A

Dlaczego przejrzystość w komunikacji i relacjach z inwestorami ma tak duże znaczenie?

Niezależnie od tego, że pod wieloma względami jest to wymóg prawny, w interesie Roche leży utrzymywanie długoterminowych, opartych na zaufaniu relacji z inwestorami.

Dlaczego Roche uczestniczy w uznanych na świecie specjalistycznych badaniach porównawczych?

Roche uczestniczy w starannie wybranych rankingach, ponieważ umożliwia nam to porównanie naszej strategii biznesowej i osiągnięć z najlepszymi praktykami branżowymi i korporacyjnymi. Ponadto wyniki takich rankingów przyczyniają się do zwiększenia zaangażowania personelu, a także pomagają przyciągnąć nowych pracowników i inwestorów.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Prawa człowieka

Prawa człowieka są wpisane w nasz model działalności

Od momentu powstania w 1896 roku, firma Roche jako przedsiębiorstwo o międzynarodowym zasięgu konsekwentnie promuje prawa człowieka w swojej działalności i w ramach łańcucha dostaw. Wielu naszych interesariuszy docenia ten istotny prospołeczny aspekt naszej pracy. Monitorujemy i oceniamy naszą działalność, udostępniamy istotne informacje oraz aktywnie współdziałamy z właściwymi interesariuszami.

Przyjmując w 2011 roku „Wytyczne dotyczące biznesu i praw człowieka”, Rada Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) zatwierdziła opracowany przez profesora Johna Ruggiego dokument ramowy „Chronić, Szanować, Naprawiać”. Dokument spotkał się z szerokim poparciem ze strony rządów, środowisk biznesowych i ogółu społeczeństwa. W rezultacie poszczególne państwa zaczęły opracowywać narodowe plany działania mające na celu wdrożenie Wytycznych ONZ na szczeblu krajowym.

Roche przyjmuje Wytyczne, popiera je i przestrzega zawartych w nich postanowień. Z równym zaangażowaniem przestrzegamy 10 Zasad UN Global Compact, Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka oraz Podstawowych Zasad i Praw w Pracy przyjętych przez Międzynarodową Organizację Pracy.

Dokładamy wszelkich starań, by uwzględniać prawa człowieka w naszej działalności biznesowej poprzez: przeprowadzanie ocen ryzyka, akcje informacyjne, promowanie zasad due diligence, wzmocnienie instrumentów prawnych, angażowanie się we wspólne inicjatywy z innymi podmiotami, otwarty dialog i transparentną sprawozdawczość. Wszędzie tam, gdzie stykamy się z przypadkami łamania praw człowieka, podejmujemy adekwatne środki naprawcze.

Wszyscy mamy obowiązek:

- W strefie naszych wpływów promować prawa człowieka i dbać o ich przestrzeganie.
- Reagować w przypadku podejrzenia łamania praw człowieka.
- Wspólnie z partnerami biznesowymi przeprowadzać badania due diligence bazujące na analizie ryzyka.

Q&A

Dowiedziałem się z nieformalnych źródeł, że jednego z naszych dostawców podejrzewa się o wykorzystywanie pracy dzieci. Czy powinienem zignorować tę plotkę?

Nie. Roche chroni prawa człowieka i nie toleruje praktyk godzących w obowiązujące przepisy prawa i powszechnie przyjęte normy z obszaru zrównoważonego rozwoju. W takim przypadku należy natychmiast zareagować i powiadomić o zasłyszanej informacji bezpośredniego przełożonego. Roche zbada sprawę i podejmie stosowne działania.

Interesują mnie kwestie związane z prawami człowieka. Gdzie mogę znaleźć informacje o stanowisku Roche wobec np. pracy przymusowej i pracy dzieci?

W dokumencie określającym stanowisko Roche wobec przestrzegania praw człowieka oraz Polityce zatrudnienia Grupy Roche.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Działalność dobroczynna

W ramach wcielania w życie idei zrównoważonego rozwoju angażujemy się w działalność dobroczynną

Roche posiada bogate tradycje dobroczynności.

Podejście firmy do darowizn i sponsoringu niekomercyjnego stanowi odzwierciedlenie naszej innowacyjnej kultury korporacyjnej i modelu biznesowego opartego na zrównoważonym rozwoju.

Oceniając projekty, zwracamy uwagę nie tyle na ich koszty, co raczej na potencjalny wpływ. Tam właśnie upatrujemy miary ich wartości i sukcesu. Darowizny i sponsoring niekomercyjny muszą być realizowane w sposób etyczny.

Na przykład, Roche już od ponad 100 lat współpracuje z Międzynarodowym Czerwonym Krzyżem, angażując się w realizowane w szeregu krajów na całym świecie inicjatywy na rzecz zapewnienia dostępu do wody i lokali mieszkalnych.

Przedsięwzięcia, w których uczestniczymy są zgodne z Polityką Roche w sprawie darowizn i sponsoringu niekomercyjnego, która jednoznacznie stanowi, że wszystkie przekazywane świadczenia muszą spełniać nasze najwyższe standardy etyczne. Darowizn i sponsoringu niekomercyjnego nie wolno wykorzystywać w celach korupcyjnych lub dla zdobycia nieuprawnionej przewagi.

Pracownicy Roche wspierają inicjatywy dobroczynne między innymi poprzez udział w charytatywnej akcji Roche Children's Walk, której celem jest gromadzenie środków pieniężnych na pomoc dla najbardziej potrzebujących dzieci z całego świata.

Roche wspiera pracowników, którzy osobiście angażują się w inicjatywy społeczne, takie jak Roche Secondment Programme, które umożliwia im wspieranie organizacji pozarządowych swoją wiedzą z obszaru ochrony zdrowia.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Przekazywać właściwym decydyntom Roche wszelkie wnioski o darowiznę lub objęcie sponsoringiem niekomercyjnym.

Q&A

Dlaczego warto uczestniczyć w programie Roche Children's Walk?

Uczestnicząc w programie Roche Children's Walk, pomagamy zbierać pieniądze dla dzieci, które pilnie ich potrzebują. Środki, które zbierzemy zostaną podwojone przez Roche i w 100% zainwestowane we wspierane projekty.

Otrzymałem od klubu sportowego prośbę o przekazanie przez Roche darowizny finansowej. Co powinienem zrobić?

Decyzje w sprawie przekazania darowizny podejmuje lokalne kierownictwo danej spółki Roche. Projekty globalne obsługiwane są przez korporacyjny Dział ds. Darowizn i Działalności Dobroczynnej. Osoba podejmująca decyzje zobowiązana jest ocenić, czy wniosek spełnia warunki określone w Polityce Roche w sprawie darowizn i sponsoringu niekomercyjnego.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Nasze produkty i usługi

Innowacje, nadzór nad produktami i bioróżnorodność

Tworzymy innowacyjne produkty i usługi, które spełniają wysokie standardy w zakresie jakości i nadzoru nad produktami

Nasze produkty i usługi odgrywają istotną rolę w zapobieganiu, diagnozowaniu i leczeniu chorób, przyczyniając się do poprawy stanu zdrowia i jakości życia pacjentów.

Od momentu powstania firmy w 1896 roku, nazwa Roche kojarzona jest z innowacyjnymi produktami i usługami o wysokiej jakości. Innowacyjność i jakość stanowią istotne fundamenty naszej tradycji, strategii i kultury. W połączeniu z doskonałością w obszarze nadzoru nad produktami, zapewniają nam one ogromną przewagę konkurencyjną.

Innowacje odgrywają kluczową rolę w budowaniu lepszego jutra i zaspokajaniu potrzeb pacjentów poprzez ulepszanie produktów i usług w istniejących obszarach terapeutycznych oraz odpowiadanie na istotne, niezrealizowane potrzeby w nowych obszarach. Jako działająca w oparciu o badania naukowe firma z sektora ochrony zdrowia chcemy opracowywać nowatorskie rozwiązania i wprowadzać na rynek przełomowe leki, które przyczynią się do podniesienia standardu opieki i poprawy jakości życia ludzi.

Jednym z naszych celów jest osiągnięcie wysokich standardów jakości we wszystkim, co robimy. Zarządzanie jakością w naszej firmie opiera się na nieustannym doskonaleniu produktów i procesów biznesowych.

Nadzór nad produktami ma na celu zwiększenie wartości naszych produktów dla społeczeństwa poprzez minimalizację negatywnego wpływu na bezpieczeństwo, zdrowie i środowisko naturalne na przestrzeni całego cyklu życia produktów. Poprzez uwzględnienie działań z zakresu nadzoru nad produktami na etapie badań i rozwoju, produkcji i dystrybucji, dążymy do systematycznego ograniczania zużycia surowców, wody i energii oraz ilości generowanych odpadów, a także minimalizacji innych negatywnych efektów, takich jak emisja dwutlenku węgla.

W rezultacie jesteśmy w stanie zapewnić zwiększoną efektywność biznesową i zrównoważony rozwój nie tylko dla Roche, ale również dla wszystkich interesariuszy.

Roche popiera zasady gospodarowania zasobami określone w Konwencji o różnorodności biologicznej (Convention on Biological Diversity, CBD). Firma popiera również zasady sprawiedliwego i równego podziału korzyści wynikających z wykorzystania zasobów genetycznych zawarte w Konwencji o różnorodności biologicznej i Protokole z Nagoi.

Roche aktywnie działa na rzecz stosowania metod badawczych niewymagających udziału zwierząt, wcielając w życie zasadę 3R (Reduce, Refine, Replace – Ograniczenie, Doskonalenie, Zastępowanie). Z pasją i zaangażowaniem dążymy do osiągnięcia naszego ostatecznego celu, jakim jest zastąpienie badań na zwierzętach dzięki znacznym inwestycjom w naukę i technologię, które umożliwią zaprzestanie wykorzystania zwierząt do celów doświadczalnych.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Dbać o zaspokojenie wysokich oczekiwań naszych interesariuszy dotyczących jakości produktów i usług oraz nadzoru nad produktami.
- Działać na rzecz nieustannego doskonalenia procesów biznesowych i produktów.

Q&A

Czym wyróżniają się produkty i usługi Roche?

Produkty i usługi Roche są kojarzone z innowacyjnością oraz wysokimi standardami w zakresie jakości i nadzoru nad produktami.

Co należy rozumieć przez nadzór nad produktami?

Nadzór nad produktami ma na celu zwiększenie wartości naszych produktów dla społeczeństwa poprzez minimalizację negatywnego wpływu na bezpieczeństwo, zdrowie i środowisko naturalne na przestrzeni całego cyklu życia produktów.

Interesują mnie zagadnienia dotyczące bioróżnorodności i testów na zwierzętach. Gdzie mogę znaleźć dodatkowe informacje?

Bardziej szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w dokumentach przedstawiających stanowisko Roche wobec różnorodności oraz badań z udziałem zwierząt.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Standardy jakości i dobre praktyki

Przestrzeganie standardów jakości i stosowanie dobrych praktyk są warunkiem posiadania pozwolenia na prowadzenie działalności

Zachowanie wysokich standardów ma zasadnicze znaczenie dla naszej działalności, począwszy od rejestracji nowych produktów po utrzymanie reputacji wśród pacjentów i organów ds. ochrony zdrowia. Jakość to prawo każdego pacjenta i obowiązek każdego pracownika. Zakorzeniona jest we wszystkim, co robimy – od prac koncepcyjnych po ciągłe doskonalenie. Roche zobowiązuje się do przestrzegania wymogów prawnych i regulacyjnych oraz uznanych na całym świecie dobrych praktyk, np. dobrej praktyki klinicznej (Good Clinical Practise, GCP), dobrej praktyki nadzoru nad bezpieczeństwem farmakoterapii (Good Pharmacovigilance Practise, GVP), dobrej praktyki laboratoryjnej (Good Laboratory Practise, GLP) i dobrej praktyki produkcyjnej (Good Manufacturing Practise, GMP), a także do spełniania wysokich oczekiwań interesariuszy w zakresie jakości, bezpieczeństwa i skuteczności produktów i usług.

Firma ustanowiła system jakości obejmujący zbiór standardów i procedur jakościowych, których zobowiązani są przestrzegać pracownicy. Mają oni również obowiązek zgłaszać wszelkie odstępstwa od naszych standardów bezpośrednio przełożonemu lub do właściwego Działu Jakości.

Roche oczekuje, że partnerzy biznesowi firmy również będą przestrzegać wysokich standardów dotyczących jakości.

Bezpieczeństwo pacjentów i terminowe zgłaszanie wszelkich niepożądanych zdarzeń i reklamacji produktowych jest dla nas sprawą najwyższej wagi. Pracownicy Roche zostali przeszkoleni w zakresie natychmiastowego zgłaszania wszelkich zdarzeń niepożądanych do lokalnej Jednostki ds. Bezpieczeństwa Produktów oraz przekazywania wszelkich reklamacji produktowych do lokalnego Działu Jakości i Regulacji.

Zdarzeniem niepożądanym jest każde nieprzewidziane zdarzenie medyczne występujące u pacjenta lub uczestnika eksperymentu klinicznego, który otrzymał produkt farmaceutyczny, przy czym zdarzenie to niekoniecznie musi mieć związek przyczynowy z tym leczeniem. Zdarzenie niepożądane może zatem stanowić jakikolwiek niekorzystny i nieoczekiwany objaw przedmiotowy, objaw podmiotowy lub chorobę pozostające w związku z czasowym zastosowaniem produktu leczniczego, niezależnie od tego, czy zostaną one uznane za związane z produktem leczniczym, czy też nie. Zdarzenie niepożądane może obejmować między innymi przedawkowanie leków (przypadkowe lub celowe), śmierć, nadużywanie leków, ciężę, brak skuteczności lub objawy odstawienia leku.

Zgłaszanie zdarzeń dotyczących wyrobów medycznych wymaga zgłaszania wszelkich reklamacji produktowych. Reklamacja produktowa to każda informacja w formie pisemnej, elektronicznej lub ustnej, otrzymana od klienta/użytkownika końcowego, która zawiera zastrzeżenia dotyczące identyfikowalności, jakości, trwałości, niezawodności, bezpieczeństwa, skuteczności lub wydajności wyrobu medycznego Roche po wprowadzeniu go do dystrybucji na rynku komercyjnym lub w ramach badania klinicznego.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Przestrzegać oczekiwanych standardów jakości oraz powszechnie przyjętych dobrych praktyk.
- Dbać, aby nasi partnerzy biznesowi również postępowali zgodnie z naszymi wysokimi standardami jakościowymi.
- Niezwłocznie zgłaszać zdarzenia niepożądane odnoszące się do produktów leczniczych Roche do lokalnej Jednostki ds. Bezpieczeństwa Produktów.
- Niezwłocznie zgłaszać reklamacje produktowe dotyczące wyrobów medycznych Roche do lokalnego Działu Jakości i Regulacji.

Q&A

Pracuję na linii produkcyjnej. Jak powinienem zareagować, jeśli zauważę, że część gotowych produktów opuszczających linię nie spełnia standardów jakości Roche?

Marka Roche jest synonimem wysokiej jakości produktów. W razie zauważenia produktów, które nie spełniają standardów Roche, należy postępować zgodnie z procesami opisanymi w odpowiedniej dokumentacji oraz w razie potrzeby poinformować przełożonego i ekspertów z Działu Zapewnienia Jakości.

Podczas przeglądania Internetu znalazłem na portalu społecznościowym wpis pacjenta, który skarży się na nieostre widzenie po zażyciu leku Y Roche. Czy mam obowiązek to zgłosić?

Tak. W przypadku natrafienia na taką informację, należy dokonać zgłoszenia do lokalnej Jednostki ds. Bezpieczeństwa Produktów. Obowiązek ten dotyczy również informacji pochodzących ze stron internetowych niestanowiących własności Roche. Zgłoszenie powinno obejmować co najmniej następujące cztery elementy: dane pacjenta, dane osoby dokonującej zgłoszenia, opis zdarzenia niepożądanego i nazwę produktu.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Informacje i marketing

Informacja o naszych innowacyjnych produktach i usługach ma na celu zaspokojenie prawnie uzasadnionych interesów

Koncentrując się na badaniach naukowych w sektorze ochrony zdrowia, firma Roche opracowuje, wytwarza i wprowadza do obrotu innowacyjne produkty oraz usługi terapeutyczne i diagnostyczne, które oferują znaczące korzyści. Pozyskiwanie informacji o naszych produktach i usługach, w tym również o wynikach prowadzonej przez nas działalności badawczo-rozwojowej, stanowi uprawniony interes naszych interesariuszy.

Przedstawiamy te informacje w sposób przejrzysty, dokładny i terminowy, aby umożliwić wszystkim zainteresowanym wykorzystanie naszych osiągnięć w dziedzinie nauk medycznych. Skrupulatnie przestrzegamy przy tym wszystkich obowiązujących przepisów prawa, regulacji, kodeksów branżowych oraz wewnętrznych standardów i procedur Roche dotyczących dobrych praktyk marketingowych. W sposób odpowiedzialny wspieramy edukację medyczną przedstawicieli służby zdrowia.

Kontakty Roche z przedstawicielami służby zdrowia i organizacjami służby zdrowia mają na celu wymianę informacji naukowych, które mogą ułatwić optymalne wykorzystanie produktów i usług Roche. Interakcje takie opierają się na normach etycznych, uczciwości i zasadzie godziwego wynagrodzenia za świadczone usługi.

Roche szanuje uprawnione przedsięwzięcia swoich konkurentów, w tym również producentów leków generycznych i biopodobnych. Niemniej jednak oczekujemy, że podmioty takie będą przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, regulacji i kodeksów branżowych. Roche chroni swoje produkty i interesy przed nieuczciwą konkurencją i nie toleruje stwierdzeń wprowadzających w błąd lub dyskredytujących produkty spółki.

Przestrzegamy zasady jawności w odniesieniu do świadczeń przekazywanych na rzecz przedstawicieli służby zdrowia i organizacji służby zdrowia i skrupulatnie stosujemy się do wszystkich przepisów prawa, regulacji i kodeksów branżowych nakładających na nas obowiązek ujawniania informacji (np. amerykańska ustawa Sunshine Act, Kodeks Postępowania EFPIA, Kodeks Etycznych Praktyk Biznesowych stowarzyszenia MedTech Europe). W sprawozdaniach z obszaru zrównoważonego rozwoju publikujemy również dobrowolnie szereg danych, zarówno na szczeblu lokalnym, jak i globalnym.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, regulacji, kodeksów branżowych oraz wewnętrznych procedur i standardów Roche.
- W odpowiedzialny i transparentny sposób wspierać edukację w obszarze ochrony zdrowia.

Q&A

Znajomy pytał mnie o zasady, na jakich opierają się relacje Roche z przedstawicielami służby zdrowia. Co powinienem odpowiedzieć?

Relacje Roche z przedstawicielami służby zdrowia opierają się na dwóch kluczowych zasadach: (i) przekazywanie informacji o innowacyjnych produktach i usługach w sposób otwarty, przejrzysty, szczerzy, terminowy i zgodny z przepisami; (ii) nieoferowanie jakichkolwiek nieuprawnionych korzyści w zamian za przepisywanie naszych produktów.

Co robić, jeśli zauważę, że nasz konkurent wydał wprowadzające w błąd oświadczenie na temat produktu Roche?

O takim przypadku należy poinformować bezpośredniego przełożonego, aby mogły zostać podjęte stosowne działania w celu ochrony interesów i produktów Roche.

Nie dysponując wystarczającymi danymi z badań klinicznych, nasz konkurent twierdzi, że posiada biopodobny odpowiednik naszego produktu. Czy Roche akceptuje takie zachowanie?

Nie. W przypadku, gdy produkt konkurencyjny kwalifikuje się do kategorii nieporównywalnych leków biologicznych (non-comparable biologic, NCB), Roche broni swoich praw.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche Pharma w sprawie interakcji z przedstawicielami służby zdrowia (Healthcare Professionals, HCPs) i organizacji ochrony zdrowia (Healthcare Organisations, HCOs) oraz w Standardzie Roche Diagnostics dotyczącym interakcji z przedstawicielami służby zdrowia (HCPs) i organizacji ochrony zdrowia (HCOs).



Aktywa Firmy

Prawa własności intelektualnej

Prawa własności intelektualnej stanowią fundamentalny element naszej działalności

W Roche przekształcamy najnowsze osiągnięcia z dziedziny medycyny i analizy danych w nowoczesne rozwiązania diagnostyczne i terapeutyczne, które w istotny sposób poprawiają standard życia pacjentów. Realizując model działalności oparty na innowacjach, Roche musi w dużej mierze polegać na sprawnej ochronie praw własności intelektualnej.

Przepisy o ochronie własności intelektualnej zabezpieczają wartościowe aktywa Roche – nasze patenty, znaki towarowe, dane rejestracyjne, prawa autorskie, tajemnice handlowe, nazwy domen i prawa pokrewne. Roche wspiera inicjatywy sprzyjające budowaniu środowiska prawnego i regulacyjnego, które umożliwią ochronę praw własności intelektualnej. Kraje, które już teraz zapewniają skuteczną ochronę praw własności intelektualnej zachęcamy do utrzymania przyjętych zobowiązań, natomiast krajom rozwijającym się ukazujemy rolę, jaką ochrona praw własności intelektualnej może odegrać w przejściu do gospodarki opartej na innowacji i uzyskaniu wszystkich związanych z tym korzyści społecznych i rozwojowych. W najstabilniej rozwiniętych krajach (zgodnie z kryteriami ONZ) i w krajach najuboższych (zgodnie z kryteriami Banku Światowego) nie zgłaszamy nowych patentów ani nie egzekwujemy już istniejących.

Roche szanuje prawa własności intelektualnej osób trzecich i oczekuje od swoich pracowników, że będą te prawa należycie uwzględniać w swojej codziennej pracy. Roche zawsze podejmuje się obrony swoich praw w przypadku stwierdzenia naruszenia własności intelektualnej. Naruszenie praw własności intelektualnej nie tylko godzi w aktywa Roche, ale w wielu przypadkach stanowi również zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa pacjentów. Przykład stanowi podrobienie leków i produktów diagnostycznych, które jest sprzeczne z prawem, a zarazem stwarza istotne zagrożenie dla zdrowia publicznego w skali globalnej. W zakresie swojej strefy wpływów firma Roche podejmuje stosowne działania mające na celu przeciwdziałanie procederowi podrobienia produktów.

Publiczne systemy ochrony zdrowia korzystają z opracowanych leków również po upływie okresu ochrony patentowej: ponad 30 opracowanych przez Roche leków zostało uznanych przez Światową Organizację Zdrowia (WHO) za leki podstawowe. Wśród nich znaleźć można ratujące życie antybiotyki oraz leki stosowane w chemioterapii i do leczenia malarii. Niemal wszystkie te leki przestały już podlegać ochronie patentowej. Produkty te nie powstałyby jednak bez sprawnego systemu ochrony patentowej, który zachęca do inwestycji w innowacje. Nawet po wygaśnięciu ochrony patentowej leki te pozostają namacalnym dowodem trwałego wkładu Roche w globalny system ochrony zdrowia.

Q&A

Co mogę zrobić jako pracownik Roche, by chronić prawa własności intelektualnej do naszych innowacji?

Jeżeli posiadasz wiedzę o produkcie, który może zostać objęty ochroną patentową lub innowacji podlegającej dowolnej innej formie ochrony własności intelektualnej, skontaktuj się z właściwym Działem Prawnym lub Działem ds. Patentów i Znaków Towarowych. W przypadku wszelkich publikacji naukowych wymagane jest zatwierdzenie Działu ds. Patentów.

W jaki sposób jako pracownik mogę chronić prawa własności intelektualnej Roche?

Jeżeli posiadasz wiedzę o przypadkach naruszenia własności intelektualnej Roche przez osoby trzecie, zareaguj i poinformuj o tym fakcie Dział ds. Patentów.

Pracuję w Dziale Marketingu i chciałbym skopiować artykuł z magazynu naukowego, żeby rozdać go uczestnikom zajęć warsztatowych. Czy mogę to zrobić?

Pamiętaj, że kwestie związane z ochroną praw autorskich osób trzecich należy zawsze rozpatrywać indywidualnie dla każdego przypadku. W razie jakichkolwiek wątpliwości związanych z ochroną praw autorskich szukaj informacji w zasobach Copyright Checkpoint dostępnych w Intranecie Roche.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Chronić i zabezpieczać prawa własności intelektualnej Roche.
- Szanować prawa własności intelektualnej osób trzecich i w razie wątpliwości konsultować niejasne sytuacje z ekspertami.

Dodatkowe informacje i wskazówki
dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Informacje niepubliczne

Informacje niepubliczne traktujemy ze szczególną rozwagą, aby chronić aktywa i interesy Roche

Jako pracownicy Roche posiadamy dostęp do niepublicznych informacji związanych z naszą działalnością, w tym informacji poufnych dotyczących projektów badawczo-rozwojowych, metod produkcji, planów biznesowych, danych finansowych, strategii marketingowych i sprzedażowych, wprowadzania do obrotu nowych produktów, fuzji, przejęć lub działań licencyjnych.

Informacje niepubliczne powinny być traktowane jako najcenniejsze aktywa Roche. Pracownicy mają obowiązek chronić niepubliczne informacje uzyskane w okresie zatrudnienia w firmie Roche. Oznacza to, że nie powinni udostępniać takich informacji osobom spoza Roche, ani nawet żadnym innym pracownikom, którym nie są one aktualnie niezbędne w związku z uzasadnioną potrzebą biznesową. Zobowiązanie do zachowania poufności wynika z zapisów umowy o pracę i nie ustaje po zakończeniu zatrudnienia.

W przypadku udostępnienia informacji niepublicznych osobom trzecim dbamy, aby podjęły one odpowiednie kroki w celu ich ochrony.

Szanujemy informacje poufne stanowiące własność osób trzecich i wdramy odpowiednie środki mające na celu ich ochronę.

Musimy mieć świadomość, że w konkurencyjnym środowisku osoby trzecie starają się uzyskać dostęp do poufnych informacji związanych z naszą działalnością. Wywiad konkurencyjny osób trzecich jest obecny w naszej branży, dlatego musimy zachować szczególną ostrożność, posługując się informacjami poufnymi w miejscach publicznych, takich jak samoloty, pociągi, tramwaje, bary, restauracje, media społecznościowe, a także korzystając z niezatwierdzonych narzędzi komunikacji.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Udostępniać informacje niepubliczne wyłącznie osobom, które muszą je znać i są uprawnione do ich otrzymania.
- Szanować i chronić informacje poufne należące do osób trzecich.
- Pamiętać, że osoby trzecie mogą prowadzić działania o charakterze wywiadu konkurencyjnego, które mogą zaszkodzić aktywom i interesom Roche.
- Przestrzegać umownego zobowiązania do zachowania poufności nawet po zakończeniu okresu zatrudnienia.

Q&A

Właśnie przeszedłem do Roche od konkurencji i posiadam wiele informacji, które moim zdaniem mogłyby się okazać przydatne. Czy mogę podzielić się swoją wiedzą z nowym zespołem?

Nie. Ujawnianie informacji o charakterze poufnym jest niedopuszczalne. Należy przestrzegać umownego zobowiązania do zachowania poufności nawet po zakończeniu okresu zatrudnienia u poprzedniego pracodawcy.

W trakcie wspólnej podróży z koleżanką z Roche chciałbym omówić z nią poufne wyniki trwającego badania klinicznego. Czy jest to dozwolone?

Musimy pamiętać, że osoby trzecie mogą prowadzić działania o charakterze wywiadu konkurencyjnego!

Dlatego posługując się informacjami poufnymi w miejscach publicznych, a także korzystając z mediów społecznościowych i niezatwierdzonych narzędzi komunikacji, należy zachować szczególną ostrożność.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Dyrektywie w sprawie rozdzielności programów partnerskich (dyrektywie „zaporowej”).

Media społecznościowe i narzędzia komunikacji elektronicznej

W sposób rozważny korzystamy z mediów społecznościowych i narzędzi komunikacji elektronicznej

Pod pojęciem „narzędzi komunikacji elektronicznej Roche” należy rozumieć wszelkiego rodzaju sprzęt należący do firmy taki jak smartfony, komputery, tablety, infrastruktura, a także wszelkie rozwiązania ułatwiające współpracę, w tym pocztę elektroniczną, czat i media społecznościowe.

Do celów komunikacji służbowej mogą być używane wyłącznie narzędzia komunikacji elektronicznej Roche. Wszelkie nowe usługi technologiczne, systemy, platformy i narzędzia obsługiwane przez osoby trzecie, a także oprogramowanie i narzędzia elektroniczne przeznaczone do użytku biznesowego lub do przetwarzania danych firmy, muszą przed ich wykorzystaniem zostać poddane ocenie i zatwierdzeniu przez Roche lub Dział ds. Bezpieczeństwa Informacji firmy Genentech. Co do zasady, lecz z zastrzeżeniem lokalnych ograniczeń, dozwolone jest odpowiednie korzystanie z narzędzi komunikacji elektronicznej Roche w celach prywatnych, w sposób zgodny z obowiązującymi politykami i dyrektywami Roche.

Korzystając z narzędzi komunikacji elektronicznej Roche należy zachować należytą staranność. W przypadku kradzieży bądź utraty sprzętu lub danych z innych przyczyn (np. naruszenie środków bezpieczeństwa, wyłudzenie lub niezamierzone ujawnienie danych), należy niezwłocznie poinformować o tym fakcie Dział IT.

Pracownikom podczas korzystania z narzędzi komunikacji elektronicznej Roche, nie przysługuje nieograniczone prawo do ochrony prywatności. W pewnych okolicznościach, na przykład w związku z obsługą systemu, jego konserwacją, koniecznością zapewnienia integralności i bezpieczeństwa, w istotnych celach związanych z zagwarantowaniem ciągłości działania oraz w przypadku dochodzeń i sporów sądowych, prawa te mogą zostać uchylone zgodnie z obowiązującymi zasadami i standardami ochrony danych osobowych Roche.

Media społecznościowe

Zewnętrzne kanały komunikacji stanowiące własność Roche powinny być tworzone i zarządzane przez Kierowników ds. Komunikacji Roche. Osoby odpowiedzialne za dany kanał powinny odbyć właściwe szkolenia, zarejestrować kanał w Rejestrze Cyfrowym Roche oraz monitorować treści zamieszczane na kanale pod kątem informacji o zdarzeniach niepożądanych i reklamacji produktowych.

Prywatne kanały pracowników nie wymagają rejestracji, jednak należy pamiętać, że aktywność na takim kanale może rzutować na firmę i mieć określone konsekwencje. Komunikacja dotycząca naszych produktów podlega ścisłym regulacjom, a zamieszczanie wpisów poświęconym produktom jest zakazane.

Wszyscy mamy obowiązek:

- W celach służbowych korzystać wyłącznie z narzędzi komunikacji elektronicznej Roche.
- Korzystać z narzędzi komunikacji elektronicznej Roche z zachowaniem należytej staranności, używać ich przede wszystkim do celów służbowych, a jedynie w uzasadnionych przypadkach do celów prywatnych, z zastrzeżeniem ewentualnych dodatkowych ograniczeń.
- W sposób odpowiedzialny korzystać z mediów społecznościowych.

Q&A

Mój zespół chciałby pobrać i zacząć korzystać z nowego narzędzia wspomagającego współpracę, którego używałem w poprzednim miejscu pracy. Czy możemy go wypróbować?

Pracownikom wolno używać wyłącznie narzędzi i aplikacji zatwierdzonych przez Roche. Takie narzędzia przeszły odpowiednią weryfikację oraz posiadają licencje na użytkowanie w ramach firmy. Korzystanie z niezatwierdzonych narzędzi może narażać na ryzyko dane firmy.

Zauważyłem, że ktoś zamieścił na Twitterze informacje na temat dostępu do danych rzeczywistych (real-word data, RWD) i ich wykorzystania. Absolutnie nie zgadzam się z przedstawioną w nim opinią. Czy mogę zamieścić odniesienie do dokumentu przedstawiającego stanowisko Roche wobec dostępu do danych rzeczywistych i ich wykorzystania?

Tak, jest to dozwolone. Celem dokumentu określającego stanowisko Roche jest przedstawienie opinii firmy na temat konkretnych kwestii dotyczących zrównoważonego rozwoju, które mają istotne znaczenie dla działalności firmy i naszych interesariuszy. Dlatego gorąco zachęcamy pracowników do zapoznania się z treścią takich dokumentów i nawiązywania do nich w swoich wypowiedziach. Dokumenty dostępne są na stronach internetowych Roche.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje na temat narzędzi komunikacji elektronicznej można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie narzędzi komunikacji elektronicznej oraz Dyrektywie Roche w sprawie zgodności kanałów cyfrowych z przepisami prawa.

Zarządzanie dokumentacją i informacjami

Dokumentację firmy traktujemy jako jeden z jej aktywów

Znaczna część informacji, które pracownicy Roche tworzą lub otrzymują w ramach codziennej pracy stanowi cenne aktywa Roche i wymaga przechowywania w formie oficjalnej dokumentacji. Ma to kluczowe znaczenie z punktu widzenia ochrony interesów Roche, wypełniania obowiązków regulacyjnych oraz potencjalnego ponownego wykorzystania wyników badań naukowych. Dokumentacja może obejmować zapisy w różnych formatach i składa się z danych oraz powiązanych z nimi metadanych. Pracownicy mają obowiązek dbać, aby dokumentacja była odpowiednio chroniona przed utratą lub niewłaściwym wykorzystaniem oraz utratą integralności, a także aby można było ją łatwo znaleźć i uzyskać do niej dostęp w celach biznesowych oraz w przypadku inspekcji.

Korporacyjny program zarządzania dokumentacją Roche (COREMAP) określa standardy mające na celu poprawę poziomu ochrony i identyfikowalności dokumentacji w ramach całej organizacji.

Dokumentacja stanowi własność firmy Roche, a nie poszczególnych osób. Jako taka musi być zarządzana zgodnie z wewnętrznymi i zewnętrznymi standardami i przepisami oraz przechowywana przez ściśle określony czas. Kategorie oficjalnej dokumentacji i wymagane w odniesieniu do nich poziomy kontroli zostały wyszczególnione w Klasyfikacji dokumentacji i informacji Grupy Roche. Dokumentacja podręczna posiada jedynie czasową wartość i należy ją regularnie usuwać w celu ograniczenia ryzyka i potencjalnych kosztów.

Podczas tworzenia i zarządzania dokumentacją pracownicy Roche zobowiązani są przestrzegać następujących zasad:

- zastanów się przed utworzeniem dokumentu i zdecyduj, czy jest niezbędny;
- trzymaj się faktów, nie przyjmuj określonych założeń i unikaj sugestywnych sformułowań oraz takich, które mogłyby wprowadzać czytelnika w błąd (np. w treści e-maili lub wpisów w mediach społecznościowych);
- upewnij się, że tworzony zapis jest zgodny z obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami;
- nigdy nie twórz dokumentów, za które firma Roche nie byłaby gotowa wziąć odpowiedzialności;
- zadбай, aby na przestrzeni całego cyklu życia dokumentu była do niego przypisana osoba posiadająca odpowiednią wiedzę;
- udostępniając i przechowując dokument miej na uwadze konieczność zachowania wymaganego poziomu poufności. Nie należy udostępniać dokumentów osobom, zwłaszcza spoza firmy, szczególnie gdy nie jest to konieczne.

Dokumentację, której obowiązkowy okres przechowywania dobiegł końca należy usunąć zgodnie z procedurami i standardami zarządzania dokumentacją Roche, chyba że istnieje konieczność jej dalszego wykorzystania do celów naukowych. Dokumentacji zawierającej dane osobowe lub wrażliwe dane osobowe nie wolno przechowywać po upływie wymaganego okresu przechowywania.

Dokumentacja odnosząca się do jakiegokolwiek bieżącego lub zbliżającego się postępowania prawnego lub dochodzenia regulacyjnego podlega obowiązkowi przechowywania (prawny zakaz usuwania i niszczenia dokumentacji). Pracownikom Roche nie wolno niszczyć takiej dokumentacji do momentu uchylenia zakazu.

Q&A

Dlaczego zawsze, gdy tworzę jakikolwiek dokument w ramach codziennej pracy muszę przestrzegać standardów Roche?

Warto pamiętać, że każdy dokument może zostać wykorzystany jako dowód w postępowaniu prawnym lub dochodzeniu regulacyjnym przeciwko Roche, np. wprowadzające w błąd i sugestywne oświadczenia mogą spowodować wszczęcie dochodzenia przeciwko Roche jako firmie, a także przeciwko pracownikowi będącemu ich autorem.

Przejąłem po moim poprzedniku dokumenty i e-maile, które mogły zostać zniszczone po upływie ustawowego okresu przechowywania. Niedawno dowiedziałam się o toczącym się postępowaniu prawnym i wydaje mi się, że te dokumenty mogłyby zostać wykorzystane przeciwko Roche. Czy mogę je zniszczyć?

Nie. Nie wolno niszczyć dokumentacji odnoszącej się do jakiegokolwiek bieżącego lub zbliżającego się postępowania prawnego lub dochodzenia regulacyjnego. Zniszczenie takich dokumentów zostałoby uznane za utrudnianie działania wymiaru sprawiedliwości, za co grożą surowe sankcje. Znalezione dokumenty, które mogą okazać się istotne należy zachować. Bliższych informacji w tej sprawie może udzielić lokalny Koordynator ds. Zarządzania Dokumentami lub Dział Prawny.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Grupy Roche w sprawie zarządzania dokumentacją.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Zarządzać dokumentacją i informacjami Roche z zachowaniem należytej staranności.
- Dbać, aby pod żadnym pozorem nie doszło do zniszczenia dokumentacji odnoszącej się do jakiegokolwiek bieżącego lub zbliżającego się postępowania prawnego lub dochodzenia regulacyjnego.



Etyka korporacyjna

Etyka biznesowa

Uczciwość Roche zależy od naszego postępowania

Wszyscy nasi interesariusze oczekują od nas etycznego postępowania we wszystkich naszych działaniach.

Pojęcie „etyka biznesowa” odnosi się zarówno do postępowania, jak i postrzegania norm etycznych w sposób zgodny z Kodeksem Etyki Grupy Roche oraz naszym zobowiązaniem do prowadzenia działalności w sposób odpowiedzialny społecznie.

Etyka biznesowa oznacza przede wszystkim przestrzeganie wszelkich obowiązujących przepisów prawa i regulacji, a także wysokich standardów uczciwości określonych przez Roche. Przestrzeganie tych standardów stanowi niezbędny warunek i fundament trwałego sukcesu firmy Roche.

Postępowanie w sposób zgodny z wysokimi normami etycznymi może w niektórych przypadkach prowadzić do utraty transakcji lub potencjalnych klientów. Jesteśmy jednak przekonani, że takie podejście zapewni nam przewagę biznesową.

Poprzez swoje postępowanie każdy pracownik Roche ma wpływ na uczciwość całej Grupy. Ponieważ jesteśmy przedsiębiorstwem o zasięgu międzynarodowym, niewłaściwe postępowanie pracowników w jednym kraju może mieć negatywne skutki dla organizacji Roche na całym świecie.

Zasady określające odpowiednie normy postępowania w biznesie wymagają indywidualnego rozpatrywania, z uwzględnieniem czynników mających zastosowanie do każdego przypadku.

Roche przekazuje swoim pracownikom i partnerom biznesowym odpowiednie informacje, instrukcje, materiały szkoleniowe, wskazówki oraz wsparcie, którego potrzebują, aby przestrzegać standardów etyki biznesowej Roche.

Q&A

Niedawno wyznaczono mi ambitny cel sprzedażowy. Żeby go zrealizować, a tym samym otrzymać premię, musiałbym złamać standardy etyki biznesowej Roche. Czy wolno mi to zrobić?

Nie. Pracownicy mają obowiązek przestrzegać standardów etyki biznesowej Roche bez względu na okoliczności. Spróbuj otwarcie porozmawiać na temat zaistniałej sytuacji z bezpośrednim przełożonym i wspólnie z nim znaleźć rozwiązanie, które nie narusza standardów etycznych Roche.

Przełożony polecił mi zrobić coś, co moim zdaniem nie mieści się w standardach etyki biznesowej Roche. Jak mam się zachować w takiej sytuacji?

Od razu poinformuj przełożonego o swoich wątpliwościach. Pamiętaj, że to ty sam ponosisz odpowiedzialność za swoje postępowanie. Jeśli przełożony nalega lub prosi o zachowanie dyskrecji, niezwłocznie skontaktuj się z osobą pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer lub z Chief Compliance Officer. Możesz również dokonać zgłoszenia za pomocą działającego w Grupie Roche systemu powiadamiania o nieprawidłowościach: SpeakUp Line.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Przestrzegać wszelkich obowiązujących przepisów prawa i regulacji, a także surowych norm etycznych określonych przez Roche.
- Poddawać starannej, indywidualnej ocenie zgodność naszego postępowania z oczekiwaniami i standardami etyki biznesowej Roche.

Dodatkowe informacje i wskazówki dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie uczciwości w biznesie.

Łapownictwo i nieuprawnione korzyści

Nie tolerujemy łapownictwa ani żadnej innej formy praktyk korupcyjnych

Roche odrzuca wszelkie formy praktyk korupcyjnych, takich jak łapownictwo (podmiotów publicznych, prywatnych, czynne i bierno), sprzeniewierzenie, nadużycia, kradzież i przyznawanie nieuprawnionych korzyści. Szczegółowe wytyczne dotyczące tego tematu można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie uczciwości w biznesie.

Łapownictwo

Pracownikom i partnerom biznesowym firmy Roche nie wolno, pośrednio jak i bezpośrednio, wręczać, obiecywać, zabiegać ani przyjmować jakiegokolwiek nieuprawnionej korzyści na rzecz lub od jakiegokolwiek osoby fizycznej lub organizacji w zamian za pozyskanie lub utrzymanie relacji biznesowych. Za nieuprawnione korzyści uznaje się między innymi niezgodne z prawem upusty, łapówki, nielegalne prowizje i nieujawnione płatności. Nieuprawnioną korzyść stanowić może wszystko, co posiada wartość, w tym między innymi płatności, posiłki, upominki, rozrywka, refundacja kosztów przejazdu lub fikcyjne umowy.

Udzielanie nieuprawnionych korzyści

Wręczenie niedozwolonych korzyści i składanie obietnic ich przekazania, nawet jeśli nie stanowią próby wpłynięcia na konkretną decyzję biznesową, jest zabronione.

W odróżnieniu od definicji łapownictwa, udzielenie nieuprawnionej korzyści nie musi opierać się na „regule wzajemności”. Zgodnie z powyższym, niedozwolona korzyść może stanowić płatność będącą przejawem „życzliwości”, której celem jest zdobycie większej sympatii wobec przekazującego korzyści.

Pracownicy Roche muszą mieć świadomość kontekstu, w jakim postrzegane są ich działania i pamiętać, że mogą one zostać uznane za wręczenie łapówki lub udzielenie nieuprawnionej korzyści nawet, jeśli pracownik nie miał takiej intencji.

Powyższe zasady obowiązują na całym świecie, wobec wszystkich transakcji z podmiotami publicznymi i prywatnymi z udziałem Roche. W wielu krajach obowiązują surowe przepisy antykorupcyjne penalizujące łapownictwo oraz udzielanie i przyjmowanie nieuprawnionych korzyści. Złamanie takich przepisów może wiązać się ze wszczęciem postępowania karnego i cywilnego zarówno wobec Roche, jak i wszystkich zaangażowanych osób.

Udzielanie korzyści partnerom biznesowym i innym osobom trzecim może być dopuszczalne wyłącznie w przypadku spełnienia wszystkich warunków wyszczególnionych w Dyrektywie Roche w sprawie uczciwości w biznesie i uzyskania na szczeblu lokalnym wszystkich niezbędnych zatwierdzeń.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Nie praktykować, nie tolerować ani nie wspierać jakiegokolwiek formy korupcyjnych praktyk biznesowych.
- Nigdy nie udzielać, nie obiecywać, nie zabiegać o udzielenie ani nie przyjmować jakichkolwiek nieuprawnionych korzyści.
- Starannie sprawdzać, czy udzielenie korzyści jest zgodne ze standardami etyki biznesowej Roche.

Q&A

Wynegocjowałem z przedstawicielem służby zdrowia umowę na wygłoszenie prelekcji podczas organizowanej przez Roche konferencji onkologicznej. Jednak przed konferencją poinformował mnie, że nie będzie mógł wziąć w niej udziału. Mój przełożony uważa, że prelegent ten ma istotne znaczenie dla naszej działalności i polecił mi wypłacić mu honorarium uzgodnione w umowie mimo nieobecności na konferencji. Co powinienem zrobić?

Natychmiast poinformuj przełożonego o swoich wątpliwościach i zaznacz, że nie wykonasz polecenia, gdyż wypłacenie przedstawicielowi służby zdrowia należności za niewykonaną usługę stanowiłoby formę łapówki. Jeśli przełożony nalega lub prosi o zachowanie dyskrecji, niezwłocznie skontaktuj się z osobą pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer lub z Chief Compliance Officer. Możesz również dokonać zgłoszenia za pomocą działającego w Grupie Roche systemu powiadamiania o nieprawidłowościach: SpeakUp Line.

Czy dozwolona jest gratyfikacja w formie niewielkiej łapówki?

Nie. Zgodnie z Kodeksem Etyki Grupy Roche i przepisami prawa obowiązującymi w wielu krajach, każda forma łapówki, bez względu na wartość, stanowi czyn zabroniony. W związku z tym gratyfikacje są zakazane z wyjątkiem przypadków, w których możliwe jest uznanie takiej płatności za dozwoloną korzyść.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie uczciwości w biznesie.

Prawo ochrony konkurencji

Naruszenie prawa ochrony konkurencji nigdy nie popłaca

Prawo ochrony konkurencji – nazywane również prawem antymonopolowym – służy ochronie konkurencji. Przepisy antymonopolowe zakazują praktyk biznesowych, których celem lub skutkiem jest wyeliminowanie, ograniczenie lub zakłócenie konkurencji (np. poprzez z umowy cenowe i podział rynków lub klientów).

Roche wspiera wszelkie inicjatywy mające na celu promowanie i ochronę swobody konkurencji, w tym między innymi uzasadnioną ochronę własności intelektualnej i praw do wprowadzania produktów do sprzedaży.

Roche posiada kompleksowy program zapewnienia zgodności z przepisami antymonopolowymi. Od pracowników, którzy w swojej pracy stykają się z problematyką konkurencji, oczekuje się znajomości podstawowych zasad ochrony konkurencji oraz przestrzegania tego prawa. W razie wątpliwości związanych z przepisami antymonopolowymi pracownik zobowiązany jest zwrócić się po pomoc i poradę.

Za naruszenie przepisów antymonopolowych przewidziano surowe sankcje. W przypadku naruszenia tych przepisów do odpowiedzialności pociągnięta może zostać nie tylko spółka Roche, ale również indywidualni pracownicy uczestniczący w praktykach wymierzonych w swobodę konkurencji.

Pracownicy Roche biorący udział w postępowaniach przetargowych zobowiązani są znać i ściśle przestrzegać przepisów prawa zamówień publicznych. Należy zachować przejrzystość na każdym etapie procesu ubiegania się o zamówienie publiczne poprzez przestrzeganie obowiązujących procedur urzędowych i dostarczanie urzędnikom publicznym prawidłowych, przejrzystych i niedyskryminacyjnych danych.

Roche szanuje uprawnione przedsięwzięcia realizowane przez swoich konkurentów, w tym producentów leków generycznych i biopodobnych. Niemniej jednak oczekujemy, że będą oni przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, regulacji i kodeksów branżowych.

Mimo zobowiązania do przestrzegania obowiązujących przepisów prawa ochrony konkurencji, firma Roche może zostać objęta postępowaniem wyjaśniającym Organów ds. Ochrony Konkurencji w postaci niezapowiedzianej kontroli. W razie wszczęcia takiego postępowania Roche będzie w pełni współpracować z prowadzącymi je funkcjonariuszami i nie będzie niszczyć żadnych dokumentów, danych ani oficjalnych pieczęci.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Przestrzegać obowiązujących przepisów prawa ochrony konkurencji i w żaden sposób nie zakłócać ani nie ograniczać uprawnionej działalności konkurencyjnej poprzez stosowanie praktyk niezgodnych z prawem.
- W razie jakichkolwiek wątpliwości zwrócić się po poradę prawną.
- W pełni współpracować z przedstawicielami organów publicznych prowadzących postępowanie wyjaśniające.

Q&A

Pracuję w Dziale Marketingu i wiem, że konkurent udziela klientom wysokich rabatów w celu zwiększenia swojego udziału w rynku. Czy mogę skontaktować się z tym konkurentem i uzgodnić ceny sprzedaży oraz sposób podziału klientów i rynków?

Nie. Wspólne ustalanie cen sprzedaży lub zakupu oraz podział klientów i rynków stanowi poważne naruszenie przepisów o ochronie konkurencji. Roche surowo zabrania swoim pracownikom uczestniczenia w tego rodzaju praktykach antykonkurencyjnych.

Urząd ds. Ochrony Konkurencji rozpoczął postępowanie wyjaśniające w firmie należącej do grupy Roche, w której pracuję. Część korespondencji, jaką prowadziłem niedawno z konkurentem Roche może zostać uznana za dowód uczestnictwa w praktykach antykonkurencyjnych. Czy powinienem zniszczyć tę korespondencję?

Nie. Bez względu na okoliczności nie wolno niszczyć żadnych dokumentów ani danych, które mogłyby być istotne z punktu widzenia postępowania antymonopolowego. W przypadku wszczęcia postępowania wyjaśniającego, Roche w pełni współpracuje z organami publicznymi.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie konkurencji.

Rzetelna sprawozdawczość i rachunkowość

Opracowujemy i prezentujemy w sprawozdaniach prawdziwe i rzetelne dane finansowe i pozafinansowe

Rzetelność opracowywanych przez nas danych ma kluczowe znaczenie dla naszej działalności.

Dbamy, aby wszelkie dane, informacje lub dokumenty, które tworzymy, lub za które jesteśmy odpowiedzialni, były prawdziwe i rzetelne. Mogą one przybierać różne formy, począwszy od sprawozdań rocznych i finansowych Roche, danych dotyczących badań i rozwoju, a skończywszy na rozliczeniach kosztów podróży i wiadomościach e-mail pracowników.

Roche ma obowiązek przestrzegać obowiązującego prawa, wewnętrznych wytycznych dotyczących rachunkowości i sprawozdawczości oraz zewnętrznych standardów sprawozdawczości finansowej i pozafinansowej, a także dbać, aby informacje przekazywane interesariuszom, w tym inwestorom lokującym środki w instrumenty dłużne lub akcje, a także audytorom, instytucjom nadzoru i organom rządowym, dawały prawdziwy i rzetelny obraz sytuacji finansowej firmy.

W żadnym wypadku nie wolno nam składać fałszywych lub wprowadzających w błąd oświadczeń ani zamieszczać nieprawdziwych informacji w jakimkolwiek sprawozdaniu, publikacji lub wniosku o zwrot kosztów.

Falszowanie dokumentacji i rachunków lub przeinaczanie faktów może stanowić oszustwo. Niezależnie od odpowiedzialności Roche jako spółki, pracownicy dopuszczający się tego rodzaju niezgodnych z prawem praktyk, mogą podlegać surowym karom.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Dbać, aby wszelkie sporządzane lub publikowane przez nas informacje o charakterze finansowym lub pozafinansowym były zgodne z prawdą, rzetelne i kompletne.
- Nie dopuszczać do zamieszczenia informacji niezgodnych ze stanem faktycznym w jakimkolwiek sprawozdaniu, publikacji, zapisie lub innym dokumencie Roche.

Q&A

Przełożony poprosił mnie o zaksięgowanie sprzedaży ze spodziewanej transakcji, choć jeszcze nawet nie otrzymaliśmy zamówienia od klienta. Czy jest to dozwolone?

Nie. Falszowanie dokumentacji i rachunków lub przeinaczanie faktów może zostać uznane za oszustwo, które oprócz postępowania dyscyplinarnego, może pociągać za sobą groźbę nałożenia sankcji cywilnych i karnych zarówno na pracownika, jak i na Roche. Nigdy nie wolno zamieszczać nieprawdziwych ani wprowadzających w błąd informacji w żadnych dokumentach Roche.

Ostatnio dużo podróżuję służbowo i zgubiłam część rachunków hotelowych. Kolega, który znalazł się kiedyś w podobnej sytuacji twierdzi, że mogę śmiało przedstawić kilka fikcyjnych rachunków. Czy ma rację?

Nie. Byłoby to równoznaczne ze sfalszowaniem rozliczenia kosztów, co jest niedopuszczalne. W takiej sytuacji należy skonsultować się z przełożonym i spróbować wspólnie znaleźć odpowiednie rozwiązanie.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Podatki

Dokładamy starań, aby w krajach, w których działamy, być uczciwym i szanowanym podatnikiem

Roche prowadzi działalność na całym świecie i naszym obowiązkiem jest przestrzeganie wymogów podatkowych obowiązujących w każdym kraju, w którym jesteśmy obecni. Dotyczy to każdego rodzaju podatków: w naszym przypadku głównie podatku dochodowego oraz podatku od sprzedaży lub wartości dodanej. W swoim postępowaniu Grupa kieruje się nie tylko literą, ale również duchem prawa podatkowego.

Roche jest uczciwym i szanowanym podatnikiem. Uznajemy, że opodatkowanie ma zasadnicze znaczenie dla funkcjonowania społeczeństw, a możliwość stanowienia prawa jest elementem suwerenności państw. W ciągu ostatniego stulecia społeczność międzynarodowa osiągnęła porozumienie w kwestii niektórych zasad opodatkowania, dążąc do ułatwienia międzynarodowej współpracy gospodarczej, a w szczególności do wyeliminowania niesprawiedliwego podwójnego opodatkowania. Powszechnie przyjmuje się również, że jedną z podstawowych zasad zrównoważonego zarządzania podatkowego jest płacenie podatków w kraju, w którym generowana jest wartość ekonomiczna. Struktury i transakcje Roche udokumentowane w procesach biznesowych Grupy opierają się na istocie ekonomicznej oraz na zasadzie, zgodnie z którą podatki powinny być płacone w miejscu, gdzie generowana jest wartość ekonomiczna. Struktury Roche są dostosowane do celu biznesowego i nie są tworzone z wyłącznym zamiarem unikania podatków. Roche nie tworzy sztucznych struktur organizacyjnych z siedzibą w rajach podatkowych lub jurysdykcjach zapewniających tajemnicę podatkową.

Podlegający opodatkowaniu dochód spółki należącej do grupy kapitałowej zależy w znacznym stopniu od cen transferowych towarów i usług sprzedanych lub zakupionych od innych spółek należących do Grupy. Organy podatkowe mogą żądać zadeklarowania wyższego dochodu podlegającego opodatkowaniu, domagając się niższych cen transferowych przy transakcjach zakupu i/lub wyższych cen transferowych przy sprzedaży. W konsekwencji podlegający opodatkowaniu dochód jednej ze stron transakcji może ulec podwyższeniu. Jeżeli organ podatkowy w innym kraju uczestniczącym w transakcji nie dokona odpowiedniej korekty dochodu, zwiększenie kwoty dochodu w pierwszym kraju prowadzi do podwójnego opodatkowania Roche.

W szczególnych przypadkach Roche i organy podatkowe mogą nie zgadzać się co do prawidłowego stosowania lokalnych przepisów podatkowych. W pewnych sytuacjach stanowiska organów podatkowych różnych państw lub nawet poszczególnych organów podatkowych w ramach jednego kraju mogą się różnić, na przykład ze względu na niespójności między przepisami prawa celnego i podatkowego. W razie ewentualnych sporów, Roche przyjmuje konstruktywne nastawienie do poszukiwania wyważonych rozwiązań zgodnych z obowiązującym prawem.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Przestrzegać prawa podatkowego obowiązującego z krajach, w których prowadzimy działalność.
- Stosować Wytyczne Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (Organisation for Economic Cooperation and Development, OECD) w sprawie cen transferowych dla przedsiębiorstw wielonarodowych oraz administracji podatkowych.
- W sposób aktywny i pozytywny poszukiwać rozwiązań w przypadku sporów z lokalnymi organami podatkowymi lub między organami krajowymi.

Q&A

W jaki sposób Roche ustala wysokość cen transferowych w transakcjach między spółkami należącymi do Grupy?

W celu uniknięcia lub ograniczenia ryzyka podwójnego opodatkowania, spółki Roche stosują w transgranicznych transakcjach zakupu i sprzedaży towarów i usług „Wytyczne OECD w sprawie cen transferowych dla przedsiębiorstw wielonarodowych oraz administracji podatkowych”. Obejmuje to zastosowanie prawidłowej metody ustalania cen transferowych w oparciu o analizę realizowanych funkcji, podejmowanego ryzyka i wykorzystywanych aktywów oraz odpowiednią dokumentację.

Mam wątpliwości, czy faktyczne lub przewidywane warunki zawarte w umowie między spółkami odpowiadają standardom rynkowym zgodnie z wytycznymi OECD dotyczącymi cen transferowych lub lokalnie obowiązującym prawem. Co powinienem zrobić?

Skonsultuj się w tej sprawie z osobą do kontaktu w korporacyjnym Dziale ds. Podatków.

Co zrobić, jeśli organy podatkowe kwestionują ceny transferowe w transakcjach transgranicznych?

W takim przypadku należy skontaktować się z osobą odpowiedzialną w korporacyjnym Dziale ds. Podatków i wspólnie przeanalizować sytuację oraz podjąć odpowiednie działania w celu zapewnienia zgodności z lokalnym prawem i wytycznymi OECD w sprawie cen transferowych oraz uniknięcia podwójnego opodatkowania.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w dokumencie: Stanowisko Roche wobec opodatkowania – omówienie i zasady.

Przepisy celne i handlowe oraz kontrola eksportu

Podstawa płynnego i sprawnego przepływu towarów

Wszystkie transakcje, niezależnie od tego, czy mają charakter transgraniczny, czy też odbywają się w obrębie tego samego kraju, mogą podlegać krajowym i międzynarodowym przepisom celnym, handlowym i/lub dotyczącym kontroli eksportu.

Roche zobowiązuje się do przestrzegania wszystkich przepisów celnych, handlowych i eksportowych, z uwzględnieniem potencjalnie sprzecznych przepisów obowiązujących w krajach, w których prowadzimy działalność. Niedopełnienie tego obowiązku może skutkować odpowiedzialnością cywilną i karną oraz utratą przywilejów eksportowych.

Przepisy celne i handlowe

Jako przedsiębiorstwo o zasięgu międzynarodowym, Roche w swojej codziennej działalności prowadzi import, eksport i tranzyt różnego rodzaju towarów. Ponieważ towary takie muszą terminowo przejść odprawę celną, każda wysyłka musi zostać przygotowana przez Dział Logistyki zgodnie z wytycznymi ekspertów, aby zagwarantować zgodność z obowiązującymi przepisami krajowymi i międzynarodowymi.

Prawo celne ma zastosowanie niezależnie od ilości, rodzaju surowca czy środka transportu. Organy celne nie tylko kontrolują przestrzeganie prawa celnego, ale także realizują na granicach państwowych inne zadania na rzecz lokalnych władz, np. w obszarze przepisów weterynaryjnych, rolnych, medycznych, rejestracyjnych, fiskalnych, czy wreszcie dotyczących ochrony własności intelektualnej. Kontrole obejmują również towary dostarczane nieodpłatnie.

Kontrola eksportu

Wszyscy pracownicy Roche zaangażowani w działalność związaną z handlem zagranicznym mają obowiązek powstrzymać się od udziału w transakcjach uznawanych za niedozwolone w świetle krajowych lub międzynarodowych przepisów o kontroli eksportu bądź zabronionych przez wewnętrzną dyrektywę „Standardy kontroli eksportu Roche”.

Przed nawiązaniem współpracy z nowymi partnerami biznesowymi pracownicy zobowiązani są upewnić się, że nie figurują oni na żadnej krajowej lub międzynarodowej liście podmiotów objętych sankcjami. Przed przystąpieniem do fizycznego lub elektronicznego eksportu komercyjnych bądź niekomercyjnych towarów, technologii lub oprogramowania, zarówno w ramach struktur Roche, jak i poza nimi, pracownicy mają obowiązek upewnić się, że eksportowane artykuły nie mają charakteru artykułów kontrolowanych i w związku z tym ich eksport/reeksport może odbywać się bez konieczności pozyskania stosownej licencji. Niektóre miejsca przeznaczenia objęte są kompleksowymi środkami kontroli handlu zagranicznego, takimi jak embargo lub sankcje, co pociąga za sobą konieczność przeprowadzenia dodatkowych czynności kontrolnych.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Terminowo przekazywać kompletne i zgodne z prawdą informacje.
- Podczas opracowywania i dostosowywania procesów sprawdzać ich zgodność z krajowymi i międzynarodowymi przepisami celnymi, handlowymi i eksportowymi.
- W razie konieczności natychmiast skontaktować się z właściwym ekspertem merytorycznym.

Q&A

Przygotowuję dokumentację wysyłki transgranicznej. Na co powinienem zwrócić uwagę?

Każdy pracownik zgłaszający wniosek o wysyłkę towarów jest odpowiedzialny za podanie pełnych i zgodnych z prawdą informacji wymaganych w procedurach eksportowych lub importowych. Należy pamiętać, że wobec niektórych miejsc przeznaczenia obowiązują ograniczenia i zakazy. Szczegółowych informacji udziela lokalny Specjalista ds. Kontroli Eksportu.

Chcę przesłać sprzęt komputerowy ze Stanów Zjednoczonych do współpracownika z zagranicznego oddziału Roche. Czy naprawdę muszę zapoznać się z przepisami celnymi, handlowymi i eksportowymi, skoro sprzęt pozostanie własnością Roche?

Tak. Przed wysłaniem jakiegokolwiek przesyłki należy zasięgnąć porady w lokalnym Dziale Logistyki i u właściwego Specjalisty ds. Kontroli Eksportu.

Co powinienem zrobić, jeśli zauważę przypadek potencjalnego naruszenia przepisów?

Jeśli masz pytania lub chcesz zgłosić przypadek potencjalnego naruszenia przepisów, niezwłocznie skontaktuj się z przedstawicielem właściwego działu.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Polityce Roche w zakresie kontroli eksportu.

Ochrona danych

Dane osobowe przetwarzamy z zachowaniem należytej staranności

Prawo do prywatności jest jednym z podstawowych praw człowieka.

Prowadząc działalność biznesową, kierujemy się zasadą ochrony i odpowiedzialnego korzystania z danych osobowych. Dane mają dla nas ogromną wartość w procesie opracowywania innowacyjnych metod leczenia i rozwiązań diagnostycznych dla pacjentów, a także optymalizowania naszego modelu działalności biznesowej. Dlatego dokładamy wszelkich starań, by pozostać szanowanym i preferowanym partnerem dla wszystkich, którzy mogliby nam takie dane powierzyć. Zobowiązujemy się do uczciwego, etycznego i zgodnego z prawem gromadzenia i wykorzystywania danych osobowych. Zawsze będziemy szanować prywatność osób fizycznych, aby zdobyć i zasłużyć na ich zaufanie.

Roche przyjmuje odpowiedzialność za zachowanie zgodności z przepisami prawa podczas przetwarzania danych osobowych realizowanego samodzielnie lub za pośrednictwem swoich zaufanych partnerów i usługodawców.

Wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanych lub możliwych do zidentyfikowania osób muszą być gromadzone i przetwarzane zgodnie z obowiązującym przepisami prawa o ochronie danych osobowych (np. Szwajcarską ustawą federalną o ochronie danych osobowych, Ogólnym rozporządzeniem UE o ochronie danych osobowych, czy Amerykańską ustawą o przenoszeniu i odpowiedzialności za ubezpieczenia zdrowotne). Od pracowników Roche mających dostęp do takich danych osobowych oczekuje się stosowania zasad ochrony prywatności w zakresie zgodnego z prawem, rzetelnego i przejrzystego przetwarzania danych, z uwzględnieniem wszelkich ograniczeń dotyczących celu, a także zasad minimalizacji, dokładności, ograniczenia przechowywania, integralności i poufności danych.

W celu ochrony prywatności osób fizycznych Roche stosuje anonimizację, pseudonimizację lub równoważne środki polegające na pozbawieniu informacji elementów pozwalających na ustalenie tożsamości osób. Pracownikom Roche, którzy mają dostęp do zanonimizowanych danych osobowych zabrania się podejmowania jakichkolwiek czynności, których celem lub skutkiem jest (ponowna) identyfikacja osób, od których dane takie zostały pozyskane. Ponadto pracownikom Roche, którzy mają dostęp do pseudonimizowanych danych osobowych, nie wolno podejmować prób zidentyfikowania osób, których takie dane dotyczą, chyba, że jest to konieczne w celu zapewnienia zgodności z obowiązującymi przepisami prawa. Identyczne ograniczenia obowiązują naszych usługodawców oraz partnerów.

W celu zapewnienia osobom fizycznym prawa do ochrony prywatności, Roche stosuje odpowiednie dodatkowe środki nadzoru i zabezpieczenia. Inspektor ds. Ochrony Danych Osobowych wspólnie z ekspertami merytorycznymi koordynuje globalny system ochrony danych osobowych.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Gromadzić, wykorzystywać i przechowywać dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, zasadami ochrony danych osobowych i zobowiązaniami Roche.
- Zawsze szanować prawo osób fizycznych do prywatności.
- Nigdy nie podejmować czynności, których celem lub skutkiem jest ponowna identyfikacja osób, których dotyczą zanonimizowane dane.
- Starannie wybierać osoby trzecie, którym udostępniamy lub powierzamy do przetwarzania dane osobowe, za które jesteśmy odpowiedzialni i zawierać z takimi podmiotami stosowne umowy.

Q&A

Do jakiego eksperta merytorycznego powinienem zwrócić się z pytaniem dotyczącym ochrony danych osobowych?

Możesz skontaktować się z Inspektorem ds. Ochrony Danych Osobowych (global.privacy@roche.com) lub lokalnym Koordynatorem ds. Ochrony Danych Osobowych.

Co mam zrobić w sytuacji, gdy dowiedziałem się, że dostęp do danych osobowych uzyskała osoba nieupoważniona?

Uzyskanie przez osobę nieupoważnioną dostępu do danych osobowych może stanowić naruszenie przepisów o ochronie danych osobowych. Taki przypadek należy niezwłocznie zgłosić za pośrednictwem odpowiednich kanałów.

Czy jeżeli przetwarzanie danych osobowych powierzyłem zewnętrznemu usługodawcy, nadal mam powody do obaw?

Tak. Zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych za bezpieczeństwo danych odpowiadamy również wówczas, gdy ich przetwarzanie powierzymy podmiotowi zewnętrznemu. Zewnętrznych usługodawców należy poddać ocenie, a współpraca z nimi musi odbywać się w oparciu o umowę, która zabezpiecza wypełnienie przez strony zobowiązań prawnych. Nawet jeśli ustalimy cel i sposób przetwarzania danych osobowych, pozostajemy odpowiedzialni za przestrzeganie przez podmioty zewnętrzne przepisów o ochronie prywatności.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Etyka osobista

Konflikt interesów

Interesy osobiste nie mogą wpływać na nasz profesjonalny osąd

Konflikt interesów zachodzi, gdy osobisty interes pracownika stoi w sprzeczności z interesem Roche prowadząc do konfliktu lojalności. Jako pracownicy Roche musimy unikać sytuacji, w których nasz osobisty interes staje w rzeczywistej lub domniemanej sprzeczności z interesem Roche.

Do powstania konfliktu interesów mogą prowadzić działania podejmowane przez naszych krewnych i bliskich współpracowników. Nie wolno nam w sposób rzeczywisty lub domniemany uczestniczyć w podejmowaniu lub wpływać na podejmowanie decyzji, które mogłyby prowadzić do powstania konfliktu pomiędzy naszym interesem, a najlepszym interesem Roche.

Nie wolno nam w sposób nienależyty wykorzystywać zajmowanego w Roche stanowiska do uzyskania korzyści osobistych bądź zapewnienia korzyści swoim krewnym lub bliskim współpracownikom. Przed podjęciem dodatkowego zatrudnienia musimy dokładnie rozważyć możliwość wystąpienia potencjalnego konfliktu interesów.

Praca zawodowa poza Roche, w tym członkostwo w zarządach lub radach nadzorczych spółek zewnętrznych, może skutkować konfliktem interesów. W związku z powyższym pracownicy Roche mogą zasiadać w zarządach lub radach nadzorczych spółek zewnętrznych lub podmiotów handlowych bądź w naukowych komitetach doradczych, wyłącznie po wcześniejszym uzyskaniu zgody wydanej przez właściwy organ wykonawczy Roche wskazany w Dyrektywie Roche w sprawie członkostwa pracowników w zarządach. Wcześniejsza zgoda nie jest wymagana w przypadku członkostwa w zarządzie lub radzie nadzorczej niekomercyjnej organizacji o profilu charytatywnym lub non-profit (np. kluby sportowe, fundacje charytatywne).

W wielu przypadkach rzeczywisty lub potencjalny konflikt interesów może zostać rozwiązany w sposób satysfakcjonujący zarówno dla pracownika, jak i dla firmy. W przypadku wystąpienia konfliktu interesów, pracownik, którego sprawa dotyczy, powinien niezwłocznie poinformować o tym fakcie swojego bezpośredniego przełożonego w celu uzgodnienia odpowiedniego rozwiązania.

Pracownicy Roche muszą nie tylko unikać rzeczywistych konfliktów interesów, ale również sytuacji, w których osoby z zewnątrz mogłyby założyć istnienie konfliktu, nawet jeśli pracownik nie zdaje sobie z tego sprawy lub nie jest to jego intencją.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Unikać sytuacji, w których nasze interesy osobiste są sprzeczne z interesami Roche.
- Powstrzymać się od nienależytego wykorzystywania zajmowanego w Roche stanowiska do osiągnięcia korzyści osobistych lub korzyści dla swoich krewnych i bliskich współpracowników.
- Natychmiast informować bezpośredniego przełożonego o wszelkich przypadkach rzeczywistych lub potencjalnych konfliktów interesów w celu znalezienia odpowiedniego rozwiązania.
- Informować bezpośredniego przełożonego o zamiarze objęcia funkcji w zarządzie lub radzie nadzorczej spółki zewnętrznej, podmiotu handlowego lub w naukowym Komitecie Doradczym.

Q&A

Nie jestem pewien, czy sytuacja, w której się znajduję stanowi konflikt interesów. Co powinienem zrobić?

W przypadku wątpliwości, niezwłocznie skonsultuj się z bezpośrednim przełożonym, w celu znalezienia odpowiedniego rozwiązania.

Moja żona jest menedżerem w firmie, która zabiega o kontrakt z Roche. Mam możliwość wpłynięcia na proces wyboru dostawcy. Jak mam się zachować w takiej sytuacji?

Ze względu na stanowisko zajmowane przez żonę mamy w tym przypadku do czynienia z ewidentnym przykładem konfliktu interesów. Musisz zgłosić ten konflikt interesów bezpośrednio przełożonemu i wyłączyć się z procesu decyzyjnego. Twój przełożony zdecyduje, czy wybór firmy, w której pracuje twoja żona leży w najlepiej pojętym interesie Roche. W przypadku pozytywnej decyzji, Roche może wybrać takiego dostawcę bez względu na zbieżność waszych interesów.

Mój znajomy właśnie założył firmę biotechnologiczną i chciałby, żebym zasiadał w zarządzie. Co powinienem zrobić?

Ponieważ objęcie takiej funkcji może wiązać się z powstaniem konfliktu interesów, powinieneś powiadomić swojego bezpośredniego przełożonego. Pracownik Roche, który chce zasiadać w zarządzie lub radzie nadzorczej spółki zewnętrznej, musi najpierw uzyskać pisemne zezwolenie wydane przez właściwy organ wykonawczy Roche [w zależności od stanowiska pracownika zgody udziela Chairman of the Board, Roche CEO (Chief Executive Officer) lub właściwy członek CEC (Chief Executive Committee)].

Jestem kierownikiem zespołu i chciałbym się dowiedzieć, czy w moim zespole może pracować moja córka. Czy wystąpi wówczas konflikt interesów?

W myśl nadrzędnej zasady zapobiegania wystąpienia konfliktu interesów, spokrewnieni pracownicy nie powinni pracować ze sobą w pionowej linii raportowania.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie członkostwa pracowników w zarządach.

Upominki i rozrywka

Nie oferujemy ani nie przyjmujemy upominków lub świadczeń w postaci rozrywki, które mogłyby poddać w wątpliwość naszą uczciwość

Nawet jeśli upominki i świadczenia w postaci rozrywki wymieniane są z najczystszych pobudek, jako wyraz osobistej lub zawodowej życzliwości, mogą być postrzegane lub błędnie odebrane jako forma nieuprawnionej korzyści. Nie wolno nam oferować ani przyjmować żadnych upominków lub świadczeń w postaci rozrywki, które mogłyby poddać w wątpliwość naszą osobistą uczciwość lub standardy etyczne i niezależność Roche.

Aby uniknąć zarówno rzeczywistego, jak i domniemanego uwikłania się w nieodpowiednie relacje z obecnymi lub potencjalnymi partnerami biznesowymi, zarówno z sektora publicznego, jak i prywatnego, pracownicy Roche zobowiązani są przestrzegać następujących zasad:

Oferowanie upominków i świadczeń w postaci rozrywki

- Upominki i świadczenia w postaci rozrywki mogą być oferowane wyłącznie w sytuacjach, w których jest to stosowne i nie stwarza ryzyka uznania za próbę wywarcia wpływu na osobę obdarowaną lub jej decyzje.
- Upominki muszą mieć znikomą wartość, zaś świadczenia w postaci rozrywki nie mogą przekraczać rozsądnych granic. Surowo zabrania się oferowania nieodpowiednich lub wystawnych upominków bądź świadczeń w postaci rozrywki.

Akceptowanie upominków i świadczeń w postaci rozrywki

- Żądanie bądź zabieganie o upominki lub świadczenia w postaci rozrywki jest zabronione. Zakaz ten dotyczy nie tylko przedmiotów materialnych, ale również wszelkich korzyści niematerialnych.
- Wolno przyjmować wyłącznie upominki lub świadczenia w postaci rozrywki, o które wcześniej nie zabiegano, jeżeli nie wykraczają one poza zwykłe przejawy uprzejmości i stanowią element lokalnie akceptowanych praktyk biznesowych.
- Ofertę świadczenia w postaci rozrywki wolno przyjąć wyłącznie, jeżeli wynika z normalnego toku działalności biznesowej, nie jest postrzegana jako wystawna i odbywa się w odpowiednim miejscu.

W przypadku określonych kategorii osób i podmiotów, np. przedstawicieli służby zdrowia (Healthcare Professionals, HCPs), organizacji służby zdrowia (Healthcare Organisations, HCOs) i organizacji pacjenckich (Patient Organisations, POs), obowiązują bardziej surowe zasady dotyczące przyjmowania i oferowania upominków oraz świadczeń w postaci rozrywki.

Wątpliwości dotyczące przyjmowania upominków lub świadczeń w postaci rozrywki, o które wcześniej nie zabiegano, należy konsultować z bezpośrednim przełożonym.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Upewnić się, że oferujemy i przyjmujemy wyłącznie takie upominki i świadczenia w postaci rozrywki, które nie poddają w wątpliwość naszej osobistej uczciwości oraz standardów etycznych i niezależności Roche.
- Nie zabiegać o upominki lub świadczenia w postaci rozrywki w relacjach z obecnymi lub potencjalnymi partnerami biznesowymi Roche.
- Wszelkie wątpliwości konsultować z bezpośrednim przełożonym.

Q&A

Kluczowy klient Roche wydaje uroczystą kolację z okazji pięćdziesięciolecia działalności. W wydarzeniu wezmą udział wpływowi przedstawiciele biznesu i funkcjonariusze publiczni. Również otrzymałem zaproszenie. Czy mogę je przyjąć?

Tak, pod warunkiem, że zostałeś zaproszony jako przedstawiciel Roche, a twój bezpośredni przełożony wyraził zgodę.

W ramach podziękowania za długoletnią współpracę jeden z kluczowych dostawców Roche zaprosił mnie wraz z żoną na weekendowy pobyt w ośrodku golfowym. Czy mogę przyjąć zaproszenie?

Nie. Przyjęcie zaproszenia może godzić w standardy etyczne i niezależność Roche oraz twoją jako pracownika, zwłaszcza w sytuacji, gdy zaproszenie ma dużą wartość i obejmuje niezwiązanego z firmą członka rodziny pracownika.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie uczciwości w biznesie.

Informacje poufne i ich wykorzystanie w obrocie papierami wartościowymi

Chronimy informacje poufne i przeciwdziałamy ich wykorzystywaniu w obrocie papierami wartościowymi

Za informacje poufne uznaje się nieujawnione do publicznej wiadomości informacje dotyczące spółki Roche lub jej partnerów biznesowych, które racjonalnie działający inwestor uznałby za istotne dla podjęcia decyzji o zakupie lub sprzedaży papierów wartościowych spółki. Informacje takie mogą dotyczyć między innymi wyników finansowych, ewentualnych fuzji, przejęć lub zbycia aktywów, podwyższenia kapitału, transakcji na rynku kapitałowym, istotnych umów licencyjnych oraz innych form współpracy, a także wyników znaczących badań klinicznych.

Pracownicy Roche, którzy w toku wykonywania obowiązków służbowych uzyskają, w sposób zamierzony lub przypadkowy, dostęp do informacji poufnych uznawani są za tzw. „insiderów”. Do tej grupy należą również osoby niezatrudnione w Roche, lecz posiadające dostęp do informacji poufnych firmy.

Osoby mające dostęp do informacji poufnych zobowiązane są przestrzegać następujących zasad:

- Informacje poufne należy utrzymywać w ścisłej tajemnicy i nie wolno ich ujawniać żadnym niepowołanym osobom zarówno zatrudnionym, jak i niezatrudnionym w Roche, w tym również członkom rodzin;
- Osobom mającym dostęp do informacji poufnych nie wolno nabywać, zbywać ani prowadzić w jakiegokolwiek innej formie obrotu papierami wartościowymi Roche, ani jakiegokolwiek innej spółki, której mogą dotyczyć posiadane informacje poufne;
- Osobom mającym dostęp do informacji poufnych nie wolno udzielać porad dotyczących obrotu papierami wartościowymi osobom, które nie posiadają dostępu do takich informacji.

W większości krajów nieuprawnione wykorzystanie informacji poufnych jest surowo zabronione przepisami prawa, których naruszenie naraża na konsekwencje zarówno Roche, jak i osobę, która się go dopuściła.

Q&A

Dotarła do mnie plotka, że Roche planuje przejęcie innej spółki farmaceutycznej. Czy mogę obracać akcjami Roche lub spółki, której może dotyczyć przejęcie?

Plotek nie uznaje się za informacje poufne, zatem zasadniczo można uznać, że w takim przypadku obrót akcjami spółek będących przedmiotem plotki jest dopuszczalny. Jednak w przypadku, gdy informacja pochodzi od osoby związanej z Roche, która może uczestniczyć w takiej transakcji, należy zachować dużą ostrożność i przed nabyciem lub zbyciem jakiegokolwiek papierów wartościowych skontaktować się z Działem Prawnym Grupy.

Natrafiłem na kopię wyników za półrocze, które zostały oznaczone jako informacje poufne i niepubliczne. Uważam, że te wyniki będą miały istotny wpływ na cenę akcji spółki konkurencyjnej. Czy korzystając z tej informacji, mogę kupić akcje konkurencyjnego przedsiębiorstwa?

Nie, nie wolno ci w żaden sposób wykorzystać informacji poufnych, nawet jeśli mogłyby okazać się przydatne dla ciebie i firmy. Jeżeli informacje o spółce konkurencyjnej zawierają dane o jej znakomych wynikach, które najprawdopodobniej w istotny sposób wpłyną na cenę jej akcji, oznacza to, że przez przypadek wszedłeś w posiadanie informacji uznawanych za poufne i obowiązują cię stosowne zasady dotyczące ich wykorzystania w obrocie papierami wartościowymi.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Grupy Roche w sprawie wykorzystania informacji poufnych.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Chronić informacje poufne.
- Przeciwdziałać nieuprawnionemu wykorzystaniu informacji poufnych w obrocie papierami wartościowymi dla zysku własnego lub jakiegokolwiek innej osoby.
- Konsultować wszelkie pytania i wątpliwości dotyczące zakresu i zastosowania Dyrektywy Grupy Roche w sprawie wykorzystania informacji poufnych z Działem Prawnym Grupy.



Zatrudnienie

Zatrudnienie w Roche

Oferujemy atrakcyjne możliwości zatrudnienia i wyznaczamy wysokie standardy

Nasze decyzje i działania opierają się na wartościach Roche: Uczciwości, Odwadze i Pasji. Wartości te leżą u podstaw naszej kultury korporacyjnej i obowiązują w całej Grupie Roche.

Roche promuje i oczekuje od pracowników postawy opartej na wzajemnym szacunku i zaufaniu. Oferujemy pracę w otwartym środowisku, w którym ceniona jest praca zespołowa.

Polityka zatrudnienia Grupy Roche określa jednolite minimalne standardy, których muszą przestrzegać wszystkie spółki należące do Grupy, a także formułuje oczekiwania Roche wobec pracowników. Polityka reguluje takie kwestie jak rekrutacja, awans, rozwój zawodowy, wynagrodzenie, różnorodność i integracja społeczna, zakaz pracy przymusowej i pracy dzieci, a także wolność zrzeszania się.

Naszych siedem Zobowiązań Przywódczych nie tylko jasno określa oczekiwania Roche względem osób zajmujących kierownicze stanowiska, ale stanowi deklarację, jaką w kontekście przywództwa składamy wobec naszych pracowników. Poniższe zasady postępowania mają zastosowanie do całej kadry kierowniczej Roche, bez względu na obszar odpowiedzialności i szczebel w hierarchii służbowej:

„Jestem głęboko przekonany, że w Roche każdy zasługuje na wspaniałego lidera. Każdego dnia staram się dawać przykład własnym postępowaniem, konsekwentnie wcielając w życie nasze wartości: Uczciwość, Odwagę i Pasję. Oznacza to, że:

1. Wykazuję rzeczywiste zainteresowanie drugim człowiekiem.
2. Uważnie słucham, mówię prawdę i wyjaśniam „dlaczego”.
3. Upoważniam ludzi do podejmowania decyzji i ufam im.
4. Odkrywam i rozwijam potencjał pracowników.
5. Dążę do doskonałości i ponadprzeciętnych wyników.
6. Ustaliam priorytety i upraszczam pracę.
7. Gratuluję pracownikom dobrze wykonanej pracy.”

Tworzymy środowisko, w którym każdy może śmiało wyrażać swoje pomysły i opinie. Relacje pomiędzy pracownikiem a przełożonym wymagają otwartej komunikacji. Aby wzmocnić tę relację, firma Roche wprowadziła zwyczaj przeprowadzania częstych, nieformalnych rozmów z pracownikami poświęconych ich zadaniom i problemom (tzw. Check-In).

Regularnie organizujemy globalne badania opinii pracowników (global employee opinion survey, GEOS), aby uzyskać szczerą, anonimową informację zwrotną dotyczącą ich potrzeb i oczekiwań, pozwalającą nam na identyfikację obszarów wymagających poprawy. Prowadzone badania umożliwiają również ocenę poziomu zaangażowania pracowników.

Roche szanuje prawo wszystkich pracowników do zrzeszania się we wszelkich uznanych prawnie stowarzyszeniach pracowniczych i będzie przestrzegać wszelkich przepisów dotyczących reprezentacji pracowników. Firma pragnie prowadzić otwarty dialog ze wszystkimi przedstawicielami pracowników.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Postępować zgodnie z Wartościami Roche.
- Spełniać oczekiwania Roche określone w Polityce zatrudnienia Grupy Roche.
- Pełniąc funkcje kierownicze konsekwentnie przestrzegać Zobowiązań Przywódczych

Q&A

Jak wartości Roche, tj. Uczciwość, Odwaga i Pasja, przekładają się na moją codzienną pracę?

Mamy obowiązek stosować je w praktyce, czyli kierować się nimi, wykonując codzienne obowiązki i podejmując decyzje.

Dlaczego dla Roche tak ważna jest kultura, w której pracownicy mogą bez obaw wyrażać swoje opinie?

W Roche jesteśmy głęboko przekonani, że taki model kultury korporacyjnej sprzyja uczciwości i przestrzeganiu przepisów prawa, a także pobudza innowacyjność, z korzyścią dla naszej działalności.

Znajoma z niepełnosprawnością zapytała mnie, czy ma realne szanse na znalezienie pracy w Roche. Co powinienem jej odpowiedzieć?

Tak, w Roche cenimy kompetencje i dokładamy wszelkich starań, by proaktywnie wspierać osoby niepełnosprawne, zapewniając im możliwości rozwoju zawodowego i traktując na równi z innymi pracownikami.

Dodatkowe informacje i wskazówki dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Polityce zatrudnienia Grupy Roche.

Dyskryminacja i mobbing

Cenimy sobie różnorodność i inkluzywność, które uznajemy za nieodzowne elementy inspirującego środowiska pracy

Prowadząc działalność biznesową w licznych krajach reprezentujących wiele zróżnicowanych kultur, firma Roche zawsze wykazywała się otwartością wobec tego, co nowe i inne. Aby uniknąć konfliktów i nieporozumień oraz w pełni wykorzystać potencjał, jaki niesie ze sobą różnorodność, niezbędny jest dojrzały i przemyślany model przywództwa. Ponieważ w Roche jesteśmy przekonani, że różnorodność ma kluczowe znaczenie dla innowacyjności i zaangażowania pracowników, cenimy ją i wspieramy, budując środowisko pracy oparte na koncepcji integracji społecznej. Ogromne zróżnicowanie środowisk, kultur, języków, sposobów myślenia i perspektyw, jakie reprezentują nasi pracownicy, pomaga nam utrzymać przewagę konkurencyjną.

Choć jest nas tak wielu, na różnych stanowiskach i w różnych firmach rozsiadanych po całym świecie, łączy nas jeden cel i jedna tożsamość. W inkluzywnej kulturze Roche postrzegamy różnice między pracownikami jako coś wartościowego i aktywnie budujemy środowisko pracy, w którym wszyscy mogą dzielić się swoimi pomysłami i nowymi metodami pracy oraz realizować pełnię posiadanego potencjału.

Roche dokłada wszelkich starań, by zapewnić sprawiedliwe i równie traktowanie wszystkim swoim pracownikom oraz osobom poszukującym zatrudnienia w firmie, zapewniając im równe szanse na rozwój i awans zawodowy. Nie tolerujemy żadnych form dyskryminacji ani mobbingu w miejscu pracy.

Niedopuszczalne jest, by pracownicy stawali się w miejscu pracy ofiarami obraźliwych, agresywnych lub innych nieodpowiednich zachowań, które naruszają ich godność osobistą lub tworzą atmosferę zastraszenia, wrogości i poniżenia (np. poprzez molestowanie seksualne, przemoc fizyczną, psychologiczną, werbalną, bądź inne formy mobbingu). Polityka Roche zabrania wszelkiej dyskryminacji ze względu na płeć, wiek, pochodzenie etniczne, narodowość, religię, niepełnosprawność, orientację seksualną, zakażenie HIV/AIDS, obywatelstwo, informacje genetyczne, umiejętności lub inne istotne cechy chronione na mocy obowiązujących przepisów prawa.

Powyższe zasady mają zastosowanie do wszystkich aspektów stosunku pracy, tj. zatrudnienia, przydzielania obowiązków służbowych, awansu, wynagradzania oraz czynności dyscyplinarnych i rozwiązywania umowy o pracę.

Pracownicy, którzy uważają, że ktoś stał się przedmiotem dyskryminacji lub mobbingu, powinni zgłaszać zaobserwowane przypadki nieodpowiedniego zachowania.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Priorytetowo traktować kwestię różnorodności i inkluzywności, dostrzegając w nich potencjał pobudzania innowacyjności oraz budowania zaangażowania pracowników.
- Upewniać się, że nikogo nie dyskryminujemy.
- Nigdy nie uczestniczyć w jakiegokolwiek formie mobbingu innych osób w miejscu pracy.
- Reagować w przypadku pozyskania wiedzy o jakimkolwiek przypadku dyskryminacji lub mobbingu w miejscu pracy.

Q&A

Dlaczego Roche ceni różnorodność?

Jako firma, która zawsze otwarta była na nowe, zróżnicowane technologie i podejścia, Roche od samego początku swojego istnienia wyznaczał nowe horyzonty w sektorze ochrony zdrowia. Różnorodność to nie tylko jeden z podstawowych warunków innowacyjności, ale również sposób na wzbogacenie środowiska pracy na płaszczyźnie kulturowej i osobistej - z korzyścią dla wszystkich pracowników.

Odnoszę wrażenie, że bezpośredni przełożony mnie nie lubi i zaczął mnie na różne sposoby krytykować. Co powinienem zrobić?

Pamiętaj, że nie każde niepoprawne zachowanie przełożonego może być w świetle prawa uznane za mobbing lub dyskryminację. Jeśli jednak jesteś ofiarą dyskryminacji lub mobbingu, powinieneś niezwłocznie, otwarcie i bezpośrednio powiadomić o swoich obawach przełożonego. Możesz również skontaktować się z Działem HR lub osobą pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer. Możesz również dokonać zgłoszenia za pomocą działającego w Grupie Roche systemu powiadamiania o nieprawidłowościach: SpeakUp Line.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Polityce zatrudnienia Grupy Roche.

Bezpieczeństwo i higiena pracy oraz ochrona środowiska

Zapewniamy bezpieczne i higieniczne warunki pracy, dbamy o środowisko i opracowujemy produkty zgodne z koncepcją zrównoważonego rozwoju

Bezpieczeństwo i higiena pracy oraz ochrona środowiska są integralną częścią naszej działalności i podchodzimy do nich z takim samym zaangażowaniem, jak do wszelkich pozostałych obszarów działalności firmy.

Roche prowadzi działalność w sposób zgodny z obowiązującym prawem i regulacjami z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony środowiska, a także wewnętrznymi standardami i najlepszymi praktykami. Podejmujemy wszelkie racjonalnie uzasadnione i wykonalne kroki, aby zapewnić pracownikom zdrowe, bezpieczne i czyste środowisko pracy.

Polityka bezpieczeństwa, higieny pracy oraz ochrony środowiska Roche jest wdrażana w sposób systematyczny, za pomocą wszelkich niezbędnych środków technicznych, organizacyjnych i personalnych. Regularnie analizujemy i oceniamy czynniki ryzyka z tego obszaru i w razie potrzeby podejmujemy działania mające na celu ich ograniczenie lub wyeliminowanie. We wszystkich zakładach zatrudniamy specjalistów z dziedziny bezpieczeństwa, higieny pracy oraz ochrony środowiska, których zadaniem jest wspomaganie systematycznego wdrażania najlepszych praktyk.

Wszędzie tam, gdzie jest to możliwe i opłacalne ekonomicznie, dążymy do ciągłego doskonalenia. W sposób proaktywny wdrażamy nowe, bardziej zrównoważone technologie i procesy, starając się minimalizować nasz wpływ na ludzi i środowisko. Stale rozwijamy nasze produkty i usługi, aby jak najlepiej wpisywały się w koncepcję zrównoważonego rozwoju. Inicjujemy i wdrażamy inicjatywy mające na celu ograniczenie zużycia zasobów, wytwarzania odpadów i przeciwdziałanie zanieczyszczeniu środowiska oraz rozwiązanie problemu globalnego ocieplenia i zmian klimatycznych.

Wyznaczamy ambitne cele w zakresie bezpieczeństwa, higieny pracy oraz ochrony środowiska, regularnie monitorujemy nasze wyniki w tym obszarze i dbamy, aby nasze metody pracy, procesy i sprzęt były na najwyższym poziomie.

Każdy pracownik jest osobiście odpowiedzialny za bezpieczeństwo, ochronę zdrowia i środowiska w miejscu pracy w pełnym zakresie wymaganym na danym stanowisku, zgodnie z najlepszą wiedzą, posiadanymi umiejętnościami i doświadczeniem. Ogólną odpowiedzialność za kwestie związane z bezpieczeństwem, higieną pracy oraz ochroną środowiska ponosi natomiast kadra kierownicza. Wszystkich pracowników zachęca się do wskazywania obszarów wymagających usprawnień oraz konsekwentnego działania na rzecz poprawy bezpieczeństwa w miejscu pracy i ochrony środowiska.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Zgodnie z najlepszą wiedzą, posiadanymi umiejętnościami i doświadczeniem dbać o bezpieczeństwo oraz ochronę zdrowia i środowiska w miejscu pracy.
- Kłaść nacisk na kwestie związane z bezpieczeństwem i higieną pracy oraz ochroną środowiska w codziennej pracy.
- Zaprzestać pracy, jeśli nie jest ona bezpieczna.

Q&A

Jaką wagę przykładają Roche do kwestii ochrony środowiska?

Roche traktuje kwestie związane z ochroną środowiska naturalnego w sposób priorytetowy. W ramach zobowiązania firmy na rzecz zrównoważonego rozwoju proaktywnie wdrażamy nowe, bardziej zrównoważone technologie i procesy, starając się minimalizować nasz wpływ na środowisko. Każdy pracownik Roche może i powinien w ramach swojego obszaru odpowiedzialności i strefy wpływu aktywnie działać na rzecz ochrony środowiska.

Mamy do czynienia z problemem występującym w różnych działach i krajach. Zamierzamy zorganizować spotkanie z udziałem przedstawicieli różnych zespołów, żeby wspólnie omówić potencjalne rozwiązania. O czym powinniśmy pamiętać w kontekście bezpieczeństwa, higieny pracy oraz ochrony środowiska?

Lotnicze podróże służbowe mają znaczący wpływ na bilans ekologiczny Roche. Dlatego mamy obowiązek ograniczać do minimum ilość przelotów, pamiętając o możliwości organizowania spotkań z wykorzystaniem wideo/telekonferencji. Jeśli konieczne jest bezpośrednie spotkanie, należy ograniczyć liczbę uczestników, np. wysyłając zamiast całego zespołu jednego, kompetentnego przedstawiciela. Spotkania należy organizować w lokalizacjach, które pozwalają zmniejszyć do minimum łączną liczbę mil lotniczych. W tym samym celu warto również łączyć podróże służbowe, realizując przy okazji kilka różnych zadań. Miejsce spotkania powinno zapewniać bezpieczeństwo wszystkim jego uczestnikom.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Grupy Roche w sprawie wykorzystania informacji poufnych.



Kompleksowe zarządzanie polityką compliance

Obowiązki w zakresie compliance

Zgodność z zasadami compliance w Roche jest możliwa dzięki naszemu zaangażowaniu

Prowadzimy działalność w sektorze podlegającym ścisłemu nadzorowi. Zgodność z wymogami prawnymi i regulacyjnymi jest niezbędnym warunkiem uzyskania społecznego przyzwolenia na prowadzenie działalności.

„Compliance” oznacza przestrzeganie obowiązujących przepisów prawa, regulacji, kodeksów branżowych oraz standardów etyki Roche.

Firma Roche ustanowiła kompleksowy System Zarządzania Compliance (comprehensive Compliance Management System, cCMS), który mamy obowiązek wdrażać i stosować. System ma umożliwić zapobieganie, wykrywanie i reagowanie na przypadki niezgodności za sprawą koordynacji ludzkich działań, celów, zasad, polityk i procesów.

Roche stoi na stanowisku, że podstawą compliance jest poczucie odpowiedzialności każdego pracownika firmy z osobna. Dlatego musimy nieustannie i we właściwy sposób identyfikować, oceniać i zarządzać czynnikami ryzyka z obszaru compliance w ramach przydzielonych obowiązków. Efektywność pracy należy oceniać nie tylko przez pryzmat uzyskanych wyników, ale także zastosowanych metod i ich szerszego oddziaływania.

Uważamy, że przestrzeganie polityki compliance jest podstawowym obowiązkiem kadry kierowniczej. W wielu przypadkach wszelkie naruszenia są konsekwencją złego przywództwa lub jego braku. W związku z powyższym, kierownicy zespołów w Roche mają obowiązek starannie dobierać, instruować i monitorować pracowników, za których są odpowiedzialni. Kwestie związane z polityką compliance powinny stanowić jeden z elementów oceny wyników pracy podwładnych. Roche zobowiązuje się wspierać kierowników zespołów w realizacji wymienionych zadań, gwarantując możliwość udziału w odpowiednich szkoleniach.

Osoby sprawujące funkcje z obszaru compliance mają obowiązek oferować pracownikom i ich przełożonym wszelką pomoc w zakresie kompleksowego zarządzania polityką compliance.

Q&A

Rozważam możliwość udzielania korzyści partnerowi biznesowemu, aby zrealizować wyznaczony cel biznesowy. Czy chęć zrealizowania celu biznesowego jest wystarczającym uzasadnieniem dla takiej decyzji?

Nie. Ambitne cele biznesowe w żadnym wypadku nie stanowią wymówki ani usprawiedliwienia dla praktyk naruszających nasze standardy etyki. Zawsze pamiętaj, że ty sam odpowiadasz za własne postępowanie i poniesiesz jego ewentualne konsekwencje.

Jestem przełożonym w Roche. Na czym polega moja rola w kompleksowym zarządzaniu polityką compliance?

Przestrzeganie zasad polityki compliance jest podstawowym obowiązkiem przedstawicieli kadry kierowniczej. Kierownicy zespołów zobowiązani są między innymi starannie dobierać, instruować i monitorować pracowników, za których są odpowiedzialni.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Znać swoje obowiązki w zakresie kompleksowego zarządzania polityką compliance.
- Nieustannie i we właściwy sposób identyfikować, oceniać i zarządzać czynnikami ryzyka z obszaru compliance w ramach przydzielonych obowiązków.

Dodatkowe informacje i wskazówki
dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Wsparcie i doradztwo

Zadawanie pytań jest formą prewencji

W codziennej pracy możemy od czasu do czasu spotkać się z sytuacjami, które nie są jednoznacznie uregulowane w Kodeksie Etyki Grupy Roche lub dokumentach, do których się odwołuje (np. dyrektywach, politykach, wytycznych). Jeżeli nie mamy pewności, jakie zachowanie jest w danych okolicznościach właściwe, warto zadać sobie następujące pytania:

- Czy moje zachowanie jest zgodne z prawem?
- Czy jest zgodne z Wartościami Roche?
- Czy jest zgodne z Kodeksem Etyki Grupy Roche?
- Czy może mieć negatywne konsekwencje dla Roche lub dla mnie samego?
- Czy czułbym się komfortowo, gdyby zostało opisane w prasie?

Często w odpowiedziach udzielonych na tak sformułowane pytania znajdziemy wszystkie niezbędne wskazówki. Jednak w sytuacjach wzbudzających wątpliwości, gdy nie jesteśmy pewni, jak postąpić, mamy obowiązek zwrócić się po pomoc i poradę.

Wspierając kulturę otwartości do zadawania pytań, Roche stara się przede wszystkim zapobiegać występowaniu zachowań niezgodnych z przepisami. Przedstawiciele kadry kierowniczej Roche mają obowiązek dbać, aby wszyscy podlegający im pracownicy mogli liczyć na wsparcie i doradztwo w sprawie przestrzegania Kodeksu Etyki Grupy Roche.

W razie wątpliwości należy skonsultować się z: bezpośrednim przełożonym, osobą pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer, Chief Compliance Officer lub skorzystać z infolinii ds. Kodeksu Etyki Grupy Roche (Roche Group Code of Conduct Help & Advice Line, RoCo-CHAL).

Q&A

Co mogę zrobić, jeśli nie jestem pewien jak powinienem postąpić?

Zadaj sobie konkretne pytania, takie jak „Czy czułbym się komfortowo, gdyby moje zachowanie zostało opisane w prasie”? W razie wątpliwości, zwróć się po pomoc i radę.

Gdzie mogę otrzymać pomoc i poradę?

Możesz skonsultować się z bezpośrednim przełożonym, osobą pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer lub Chief Compliance Officer. Oprócz narzędzi wsparcia i doradztwa dostępnych na szczeblu lokalnym i regionalnym, pracownicy mogą również skorzystać z infolinii ds. Kodeksu Etyki Grupy Roche.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie korzystania z infolinii dotyczącej Kodeksu Etyki Grupy Roche.

Wszyscy mamy obowiązek:

- W razie wątpliwości dotyczących właściwego postępowania zwrócić się po pomoc i poradę.
- Zapewnić odpowiednie wsparcie i doradztwo pracownikom niższego szczebla.

Zgłaszanie nieprawidłowości

Reagowanie na nieprawidłowości jest przejawem właściwej postawy

Pracownicy Roche, którzy w dobrej wierze zgłaszają wątpliwości dotyczące ewentualnego naruszenia Kodeksu Etyki Grupy Roche postępują właściwie i zgodnie z Wartościami Roche.

Kierownictwo Roche musi mieć świadomość kwestii związanych z etyką zawodową, aby móc szybko i w budzący zaufanie sposób podjąć próbę rozwiązania problemu. Zgłaszając wątpliwości dotyczące zgodności z przepisami, pracownicy Roche pomagają chronić siebie, swoich współpracowników oraz interesy i prawa Roche.

Wątpliwości dotyczące zgodności z przepisami należy w pierwszej kolejności zgłaszać bezpośrednio przełożonemu. Jeśli z jakichś względów nie uważamy tego za wskazane, możemy zwrócić się w tej sprawie do osoby pełniącej lokalnie funkcję Compliance Officer, Chief Compliance Officer, Działu Prawnego, Działu HR lub skorzystać z innego dostępnego lokalnie lub globalnie kanału zgłaszania nieprawidłowości. Z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów prawa lokalnego, funkcja SpeakUp Line umożliwi pracownikom Roche zgłaszanie problemów dotyczących zgodności z przepisami w dowolnym miejscu i czasie, w ich języku ojczystym, przez Internet i/lub telefonicznie. Obsługiwany przez podmiot zewnętrzny, system umożliwia dokonanie zgłoszenia z zachowaniem anonimowości. Bezpłatny numer telefonu i adres serwisu internetowego SpeakUp Line są dostępne w intranecie Roche na stronie speakup.roche.com.

Każdy pracownik, który w dobrej wierze zgłosi wątpliwość dotyczącą zgodności z przepisami działu w interesie Roche, za co należy mu się uznanie. Roche nie toleruje żadnych form odwetu wobec pracowników, którzy dokonali zgłoszenia w dobrej wierze. Przełożeni i/lub inni członkowie zespołu, którzy dopuszczają się działań o charakterze odwetowym zostaną pociągnięci do odpowiedzialności. Jeśli pracownik uważa, że zasada ta nie jest realizowana, może i powinien zgłosić skargę w tej sprawie do Dyrektora Generalnego, osoby pełniącej funkcję Chief Compliance Officer, Dyrektora HR Grupy lub dowolnego członka Komitetu Audytu bądź Komitetu ds. Ładu Korporacyjnego i Zrównoważonego Rozwoju działającego przy Zarządzie.

Firma Roche nie toleruje również przypadków nadużycia lub niewłaściwego wykorzystywania dostępnych kanałów zgłaszania nieprawidłowości.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Reagować, jeśli mamy podstawy przypuszczać, że ktoś postąpił, postępuje lub zamierza postąpić w sposób naruszający postanowienia Kodeksu Etyki Grupy Roche.

Q&A

Czym różni się kanał SpeakUp Line od infolinii dotyczącej Kodeksu Etyki Grupy Roche?

Zadaniem infolinii dotyczącej Kodeksu Etyki Grupy Roche jest zapobieganie nieprawidłowościom. Natomiast funkcja SpeakUp Line przeznaczona jest do zgłaszania potencjalnych naruszeń Kodeksu, które miały już miejsce.

Kiedy powinienem dokonać zgłoszenia?

Jeśli w dobrej wierze masz podstawy przypuszczać, że ktoś postąpił, postępuje lub zamierza postąpić w sposób naruszający postanowienia Kodeksu Etyki Grupy Roche, Twoim obowiązkiem jest zgłoszenie podejrzenia naruszenia.

Jakie są dostępne kanały zgłaszania nieprawidłowości?

Z zasady w pierwszej kolejności zgłaszamy ewentualne wątpliwości bezpośrednio przełożonemu. Jednak, jeśli z jakichś względów nie uważamy tego za wskazane, możemy zwrócić się do osoby pełniącej lokalnie funkcję Compliance Officer, Chief Compliance Officer, Działu Prawnego, Działu HR lub skorzystać z innego dostępnego lokalnie lub globalnie kanału zgłaszania nieprawidłowości, bądź z kanału SpeakUp Line.

Czy dokonując zgłoszenia za pośrednictwem systemu SpeakUp Line, mogę zachować anonimowość?

Tak. System SpeakUp Line jest obsługiwany przez podmiot zewnętrzny, dlatego też możliwe jest dokonanie zgłoszenia z zachowaniem anonimowości.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie korzystania z systemu SpeakUp Line Grupy Roche.

Compliance Officer

Osoby pełniące funkcję Compliance Officer wspierają nasze działania

Chief Compliance Officer (CCO) wraz z gronem osób pełniących lokalnie funkcję Compliance Officer dokłada wszelkich starań, by w całej Grupie Roche konsekwentnie przestrzegano Kodeksu Etyki Grupy Roche. Chief Compliance Officer pełni również funkcję osoby do kontaktu dla pracowników, akcjonariuszy, partnerów biznesowych, klientów i przedstawicieli opinii publicznej w sprawach związanych z wdrażaniem i przestrzeganiem Kodeksu Etyki Grupy Roche.

W każdej lokalnej spółce Roche wyznaczono osobę pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer, którego obowiązki w szczególności obejmują między innymi:

- dbanie, aby pracownicy wiedzieli do kogo mogą zwrócić się po pomoc i poradę w razie wątpliwości dotyczących właściwego postępowania;
- tworzenie sieci kontaktów oraz współpraca z lokalnymi, regionalnymi i globalnymi Specjalistami ds. Compliance w celu zidentyfikowania i wykorzystania synergii pomiędzy Dywizją Farmaceutyczną a Diagnostyczną;
- koordynowanie lokalnych przedsięwzięć, inicjatyw i programów szkoleniowych w zakresie compliance;
- wspieranie i prowadzenie monitoringu oraz kontroli i audytów z obszaru compliance;
- wspieranie na szczeblu lokalnym kierowników zespołów w procesie zarządzania ryzykiem związanym z etyką biznesową;
- wspieranie kierowników zespołów w prawidłowym rozpatrywaniu przypadków naruszania polityki compliance na szczeblu lokalnym, z uwzględnieniem wprowadzania ich do systemu zgłaszania incydentów dotyczących etyki biznesowej (Business Ethics Incident Reporting, BEIR);
- zachęcanie pracowników do zgłaszania ewentualnych wątpliwości z obszaru compliance.

Chief Compliance Officer koordynuje pracę osób pełniących lokalnie funkcję Compliance Officer, umożliwiając im regularną wymianę i udostępnianie najlepszych praktyk oraz dba o regularne przeglądy i aktualizacje globalnych narzędzi z obszaru compliance.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Kontaktować się z osobą pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer w celu uzyskania pomocy, porady lub zgłoszenia wątpliwości dotyczących obszaru compliance, jeżeli uważamy, że w danych okolicznościach nie jest wskazane konsultowanie się w tej sprawie z bezpośrednim przełożonym.
- Kontaktować się z Chief Compliance Officer, jeśli wolimy nie konsultować się w określonej sprawie z lokalną kadrą kierowniczą lub osobą pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer

Q&A

Pewien interesariusz chce złożyć skargę na firmę Roche, twierdząc, że jeden z naszych pracowników dopuścił się naruszenia Kodeksu Etyki Grupy Roche. Do kogo może skierować skargę?

Funkcję osoby do kontaktu dla pracowników, akcjonariuszy, partnerów biznesowych, klientów i przedstawicieli opinii publicznej w sprawach związanych z wdrażaniem i przestrzeganiem Kodeksu Etyki Grupy Roche pełni Chief Compliance Officer.

Pracuję w jednej ze spółek Roche na stanowisku kierownika sprzedaży i mam wątpliwości, czy polecenie, jakie otrzymałem od przełożonego, jest zgodne z oczekiwaniami Roche dotyczącymi standardów etyki biznesowej. Co powinienem zrobić?

Nie bądź bierny i porozmawiaj o swoich wątpliwościach bezpośrednio z przełożonym. Jeżeli otrzymana odpowiedź cię nie usatysfakcjonuje, skontaktuj się z osobą pełniącą lokalnie funkcję Compliance Officer, która twoje zgłoszenie potraktuje z pełną powagą i poufnością.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche.

Postępowanie z przypadkami niezgodności z przepisami prawa

Odpowiednie postępowanie w przypadku nieprawidłowości ma kluczowe znaczenie dla kompleksowego zarządzania polityką compliance

Firma Roche dokłada wszelkich starań, aby skutecznie eliminować przypadki niezgodności z przepisami, między innymi poprzez:

- traktowanie wszystkich naruszeń z należytą powagą;
- sprawne i terminowe badanie naruszeń;
- obiektywną i bezstronną ocenę faktów; oraz
- stosowanie odpowiednich środków naprawczych i sankcji w przypadku, gdy zarzuty okażą się uzasadnione.

Każdemu pracownikowi, któremu postawiono zarzut, przysługuje prawo do wysłuchania, jak również domniemania, że działał zgodnie z Kodeksem Etyki Grupy Roche, chyba że zgromadzone w toku postępowania dowody w uzasadniony sposób wskazują na naruszenie polityki compliance. W pełni współpracujemy z osobami prowadzącymi dochodzenie i dbamy, aby dysponować dowodami potwierdzającymi, że nasze postępowanie było zgodne z przepisami.

Postępowania wyjaśniające w sprawie niektórych zarzutów, ze szczególnym uwzględnieniem zarzutów dotyczących łapownictwa i nadużyć finansowych, będą prowadzone przez ekspertów merytorycznych pod kierownictwem Działu Audytu i Doradztwa w Zakresie Ryzyka Grupy Roche.

Odpowiednie środki naprawcze i sankcje ustalają bezpośredni przełożeni osób, które dopuściły się nieprawidłowości, przy wsparciu ze strony Działu HR oraz osoby pełniącej lokalnie funkcję Compliance Officer.

Kierownicy zespołów mają obowiązek wprowadzać przypadki niezgodności z przepisami do systemu zgłaszania incydentów dotyczących etyki biznesowej (BEIR) natychmiast po ich wykryciu.

System BEIR umożliwi kadrze kierowniczej najwyższego szczebla, Chief Compliance Officer i dyrektorowi wykonawczemu Działu Audytu i Doradztwa w Zakresie Ryzyka Grupy Roche identyfikację, śledzenie i monitorowanie przypadków domniemanych naruszeń przepisów, począwszy od wstępnych zgłoszeń, a skończywszy na rozwiązaniu problemu. Informacje o liczbie i charakterze przypadków niezgodności, które wystąpiły w danym roku sprawozdawczym, publikowane są w sprawozdaniu rocznym Roche Holding Ltd.

Wszyscy mamy obowiązek:

- Dokładać wszelkich starań, aby zapobiegać przypadkom braku zgodności.
- W pełni współpracować z osobą prowadzącą dochodzenie i upewnić się, że posiadamy dowody potwierdzające zgodność z przepisami.
- W razie stwierdzenia nieprawidłowości wdrażać stosowne środki naprawcze i sankcje

Q&A

Co należy rozumieć po pojęciu „dowodów potwierdzających zgodność z polityką compliance”?

Za dowody potwierdzające zgodność z polityką compliance uznaje się wszystko, co potwierdza, że zachowanie pracownika było prawidłowe, np. w przypadku potencjalnego konfliktu interesów może to być pisemna zgoda bezpośredniego przełożonego.

Co powinienem zrobić, jeżeli mój przełożony nalega, abym podjął działania, które uważam za niezgodne z Kodeksem Etyki Grupy Roche?

Czy jeśli sporządzę notatkę, w której zaznaczę, że przełożony nalegał, żebym podjął określone działania, będzie to wystarczający dowód potwierdzający zgodność z polityką compliance?

Nie. Jeśli twój bezpośredni przełożony nalega, żebyś postąpił w sposób niezgodny z polityką compliance, twoim obowiązkiem jest zgłosić sprawę za pomocą stosownych kanałów.

Dodatkowe informacje i wskazówki

dostępne są na stronach internetowych i intranetowych Roche. Szczegółowe informacje można znaleźć w Dyrektywie Roche w sprawie korzystania z systemu SpeakUp Line Grupy Roche.

Kontakty i dokumenty źródłowe

Kontakt z osobami pełniącymi lokalnie funkcję Compliance Officer

Imiona i nazwiska oraz dane kontaktowe osób pełniących aktualnie funkcję Compliance Officer można znaleźć na stronach intranetowych Roche.

Dokumenty źródłowe

Dodatkowe informacje i wytyczne, o których mowa w poszczególnych rozdziałach Kodeksu Etyki Grupy Roche są dostępne w sieci Intranet oraz na stronach internetowych Roche – jeżeli zostały podane do publicznej wiadomości.

Dokumenty określające stanowisko Roche zapewniają spójną wewnętrzną i zewnętrzną komunikację z kluczowymi interesariuszami są dostępne na stronach internetowych Roche.

Aby wspierać propagowanie kluczowych komunikatów zawartych w Kodeksie Etyki Grupy Roche oraz objaśniać rolę etyki w biznesie, firma Roche wdrożyła kompleksowy system zarządzania zgodnością, obejmujący programy e-learningowe, takie jak Roche Behaviour in Business (RoBiB), oraz inne przyjazne dla użytkownika narzędzia szkoleniowe, np. podcasty poświęcone zgodności z przepisami (Compliance Podcasts).

Kodeks Etyki Grupy Roche jest również dostępny w wersji na urządzenia mobilne pod adresem: codeofconduct.roche.com. Kopie papierowe wysyła na prośbę jednostka administracyjna Działu Compliance (global.compliance_administration@roche.com).



**Kontakty
i dokumenty
źródłowe**

Wydawca

F. Hoffmann-La Roche Ltd
Group Legal Compliance
4070 Bazylea, Szwajcaria

© 2020

Wszystkie znaki towarowe są objęte ochroną prawną.

www.roche.com

7 001 013